La LIBERTÉ

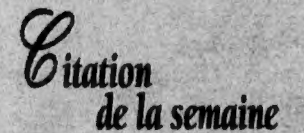
Vol. 88 n°5 • du 4 au 10 mai 2001 • SAINT-BONIFACE

88 ¢ + taxes

Faire le plein

Un peu plus d'un an après avoir ouvert son atelier de mécanique à Saint-Boniface, Ronald Vermette devient propriétaire de la station-service Turbo de la rue Marion.

■ Page 19.



Citation de la semaine

« Ça me rappelle les dimanches de ma jeunesse passés à danser pendant que les parents jouaient aux cartes. »

Grâce à l'initiative d'une résidante d'Île-des-Chênes, Yvette Damphousse, les gens de la région pourront danser, chanter et s'amuser tout au long de l'année lors de soirées sociales.

■ Page 21.

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre ?
Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la_liberte@presse-ouest.mb.ca

Silence, on joue !



photo: Sandra Poirier

Plus de 630 élèves de 24 écoles francophones et d'immersion de la province ont participé, du 1er au 4 mai, à la 31e édition du Festival théâtre jeunesse (FTJ) du Cercle Molière. Au cours de ces quatre jours, 28 pièces de troupes de théâtre présecondaires et secondaires ont été présentées au Centre culturel franco-manitobain. Les grands gagnants du FTJ 2001 seront connus le 4 mai lors de la soirée Gala, qui n'avait pas eu lieu au moment de mettre sous presse. Sur la photo : les jeunes de la huitième année de l'école Lacerte viennent tout juste de terminer leur présentation de l'œuvre d'Antoine de Saint-Exupéry, *Le petit prince*, et attendent les commentaires du jury composé de Francis Fontaine, Lucille Beaudin-Wiltshire et Geneviève Pelletier.

Le compte est bon !

Les Canadiens et Canadiennes ont jusqu'au 15 mai pour compléter le recensement 2001 du gouvernement fédéral. Statistique Canada explique comment votre participation peut faire une différence.

■ Page 3.

Chante-la ta chanson

L'Alliance chorale du Manitoba vous invite à la 10e édition de son Festival de la chanson française. Un spectacle où les airs de Bach et de Wagner côtoieront les rythmes de Gérard Jean et d'Édith Butler.

■ Page 11.

CAISSE SAINT-BONIFACE

Des bénéfices records

C'est un bilan financier positif que l'institut financier a présenté à ses membres lors de son assemblée générale annuelle.

Mylène CRETE

Les membres de la Caisse populaire de Saint-Boniface bénéficieront d'une ristourne de 350 000 $ comparativement aux 250 000 $ versés l'an passé, ont annoncé les responsables de l'institution lors de l'assemblée générale annuelle tenue le 25 avril.

Cette augmentation est due à la majoration de 72 % du bénéfice d'exploitation avant remise et impôts de la Caisse qui est passé de 791 000 $ l'an dernier à 1, 3 millions $ cette année. Celui-ci s'élève à 793 000 $ après ristourne et impôts. «C'est le meilleur état financier que nous ayons jamais eu, constate Michel Audette. Le contexte économique est favorable; toutes les caisses du Manitoba se portent généralement bien.»

Ce bilan positif de la Caisse Saint-Boniface est largement dû à l'accroissement des revenus d'intérêts. «Nous avons aussi réduit nos coûts informatiques puisque nous n'avions pas à mettre d'argent de côté pour le bogue de l'an 2000», explique le directeur général.

L'actif de la Caisse, qui comprend entre autres l'encaisse, les placements à la Fédération des Caisses populaires, les prêts aux membres et les immobilisations, se chiffre à 169 912 000 $, soit 6,9 % de plus que le montant de l'année 1999.

Normand Collet, Roland LeGal et Ian Macpherson ont été réélus au conseil d'administration. Le conseiller Denis Desrochers n'a pas renouvelé son mandat et ne sera pas remplacé, car la Caisse souhaite faire passer le nombre d'administrateurs de onze à neuf. Dix personnes siègent présentement au conseil d'administration.

Parmi ses projets pour l'année 2001, la Caisse populaire de Saint-Boniface entend devenir plus compétitive en allant chercher de nouveaux membres. Son directeur général, Michel Audette, espère accroître le nombre de membres provenant de Saint-Vital avec l'installation d'un guichet automatique service à l'auto dans ce quartier.



photo: Mylène Crête

Michel Audette se réjouit des gains obtenus par la Caisse Saint-Boniface en 2000.

SAINT-BONIFACE

Abat l'Agra !

Ce n'est pas seulement le terrain de l'ancienne usine de transformation Canada Packers qui aura été rasé et nettoyé cette année. La Ville de Winnipeg a acheté, le 18 avril, l'ancienne propriété de la Consolidated Agra, un site de 200 acres à Saint-Boniface qui longe le grand terrain de Canada Packers.

Selon le président du comité du Développement de propriétés de la Ville de Winnipeg et conseiller municipal de Saint-Boniface, Daniel Vandal, l'achat du terrain de la Consolidated Agra permettra le développement d'un quartier résidentiel agrémenté de sites commerciaux. « Notre but est de vendre le terrain afin qu'on puisse entamer son développement d'ici deux ans, explique-t-il. Mais pour y arriver, il faudra démolir le silo à grain sur le terrain, juste en arrière de l'église Sainte-Famille, et nettoyer le site. Ça se fera cet été. Ensuite, on subdivisera le terrain en lots de 20 à 25 acres chacun, afin de faciliter la vente. D'ici six mois, nous passerons aux appels d'offres des développeurs. »

Le comité du Développement de propriétés de la Ville estime qu'il sera plus facile de vendre le terrain de la Consolidated Agra une fois qu'il sera subdivisé. « C'est toujours possible qu'un développeur cherche à se procurer le terrain de Canada Packers et celui de Consolidated Agra, et qu'il nous propose un grand projet, souligne Daniel Vandal. Mais à mon avis, c'est peu probable. Vaut mieux être réaliste. »

Quant au terrain de Canada Packers, rasé en mars, le conseiller municipal a précisé qu'il sera complètement nettoyé d'ici le 1er juin.

Coup d'œil national





Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directeur : **Pascal DUBÉ** • Rédacteur en chef : **Daniel BAHUAUD** • Journalistes : **Mylène CRÊTE** et **Sandra POIRIER** • Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** • Bicolo: **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** • Chef de la production et coordonnatrice de la publicité : **Véronique TOGNERI** • Secrétaire administrative : **Roxanne BOUCHARD** • Publicité : **Pascal DUBÉ** • Développement de photos : **Hubert PANTEL**.

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** • Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** • Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable • Téléphone: **(204) 237-4823** • Sans frais: **1-800-523-3355** • Télécopieur: **(204) 231-1998**.

L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. • Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet: **http://www.presse-ouest.mb.ca** • Courrier électronique: Administration : **la_liberte@presse-ouest.mb.ca** • Rédaction : **redaction@presse-ouest.mb.ca** • Département graphique : **production@presse-ouest.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba:** 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses) • **Ailleurs au Canada:** 32,10 $ (TPS incluse) • **États-Unis:** 90 $ • **Outre-mer:** 125 $ • Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois • Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach**.

Nº de la convention: 1374079 • PAP 7996

ISSN 0845-0455



OPSCOM
Représentation nationale:
1-800-2OPSCOM
(613) 241-5700

Fondation Donatien Frémont

RECENSEMENT 2001

Tout le monde compte !

Statistique Canada effectue un recensement national tous les cinq ans. Le 15 mai, plus de 31 millions de personnes participeront au prochain Recensement du Canada.

Pascal DUBÉ

Le 15 mai 2001, plus de 31 millions de Canadiens « seront du nombre » alors que Statistique Canada compilera les résultats de son recensement quinquennal. En effet, chaque cinq ans, le gouvernement fédéral envoi à chaque ménage canadien un questionnaire permettant de faire le portrait fidèle de sa population. Cette étude a un impact considérable pour l'avenir de la communauté.

« Au Manitoba, chaque personne qui ne répond pas au questionnaire prive la Province de revenu supplémentaire en paiement de péréquation de l'ordre de 32 000 $ par an, pour cinq ans, affirme l'agente de communications de Statistique Canada, Carmel Forbes. Pas besoin de vous dire que c'est important que tout le monde participe au Recensement. »

Et les Canadiens ont la réputation d'être très coopératif. Près de 85 % des foyers participent au Recensement, comparativement à seulement 60 % des Américains qui ont répondu à la dernière invitation de leur gouvernement.

La distribution des questionnaires a débuté le 1er mai et les Canadiens ont jusqu'au 15 mai pour y répondre. Deux types de questionnaires sont en circulation : la version courte ne compte que sept questions, tandis que le formulaire plus complet compte 59 questions.

Le questionnaire abrégé s'intéresse notamment à l'âge, au sexe, à l'état matrimonial et à la langue maternelle du répondant. Le formulaire plus complet contient des questions additionnelles portant entre autres sur la scolarité, l'emploi, l'origine ethnique, la langue et le revenu des Canadiens.

« C'est important de dire que tous les renseignements sont extrêmement confidentiels et qu'il n'y a que les responsables de Statistique Canada qui vont manipuler ces informations, indique Carmel Forbes. Ni Revenu Canada, ni la Gendarmerie royale du Canada, ni aucun autre ministère n'a accès aux dossiers qui nous sont envoyés. Ils verront les résultats de notre cueillette d'information en même temps que tout le monde, au printemps 2002.

« En ce qui concerne les inquiétudes des organismes tel la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) à propos de la question de la langue officielle des répondants, nous ne savons pas quelles interprétation le ministère du Patrimoine canadien va faire des résultats du Recensement, indique Carmel Forbes. Nous, à Statistique Canada, nous ne faisons que recueillir les informations. »

Elle ajoute également que Statistique Canada possède un mécanisme qui permet aux organismes tel la FCFA de présenter leurs doléances, au moment de la formulation des questions. « Notre question à propos de la langue maternelle est très claire, souligne Carmel Forbes. *Quelle est la langue que la personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore ?* Les gens ont le choix entre français ou anglais. »

photo: Pascal Dubé

Chaque personne qui ne répond pas au Recensement prive sa province de revenus de 32 000 $ par année, au cours des cinq prochaines années, informe l'agente des communications de Statistique Canada, Carmel Forbes.

Volet agriculture

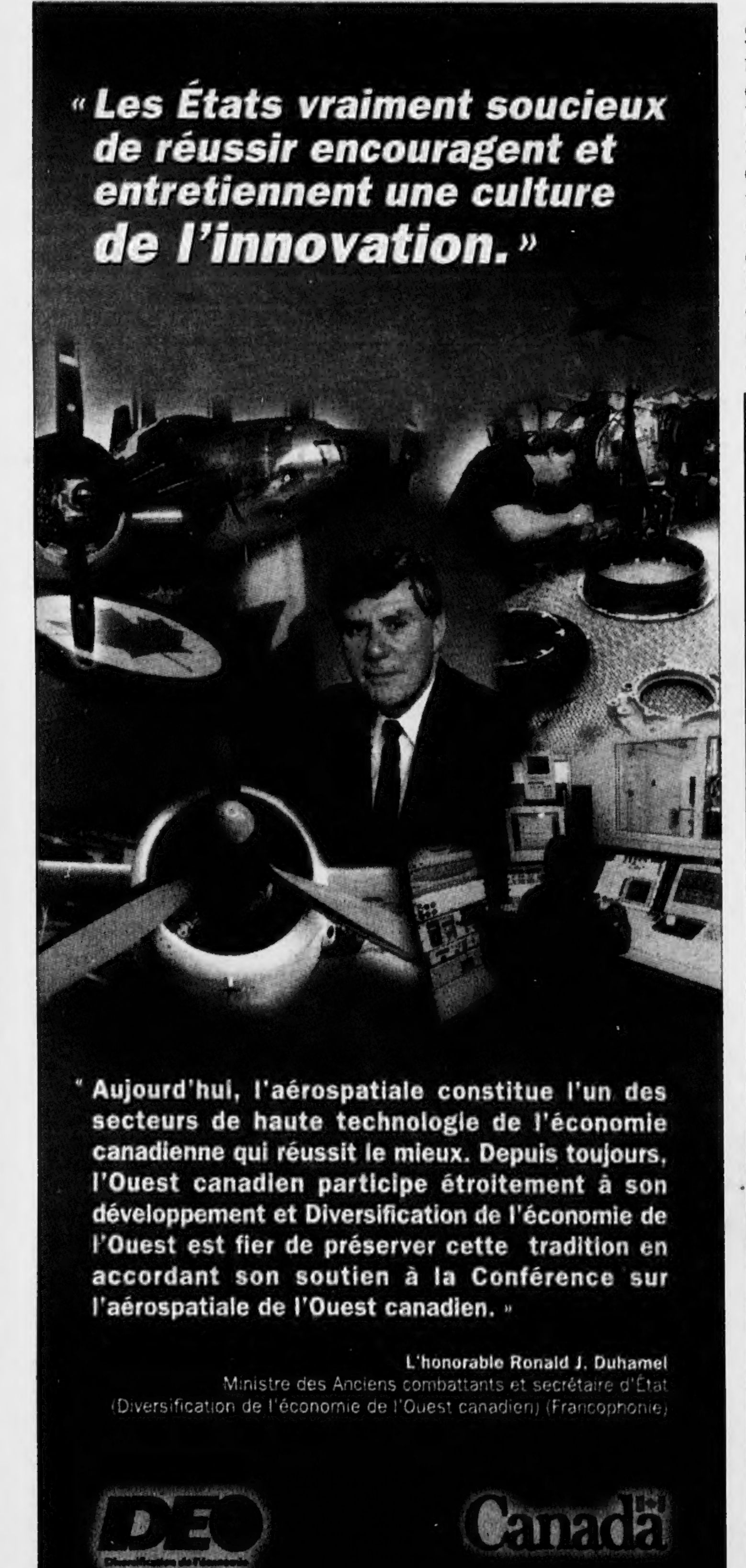
Les personnes qui gèrent une exploitation agricole devront également remplir le questionnaire du Recensement de l'agriculture. Les données recueillies par ce formulaire permettra de mettre à jour le portrait agricole du Canada. Les questions posées portent sur des sujets comme les sortes de cultures, le bétail, le revenu agricole et l'utilisation des terres.

« Encore une fois, il est extrêmement important de répondre à ce recensement pour établir un portrait réaliste de la situation de l'agriculture au Manitoba, insiste Carmel Forbes. Les renseignements fournis aideront les ministères de l'Agriculture à ajuster leurs programmes, notamment ceux d'aide à la sécurité du revenu. »

Recensement 2001

Voici quelques statistiques à propos du Manitoba français tirées du recensement de 1996.

Population, selon la langue maternelle :	
Population totale au Manitoba	1 100 295
Français seulement	47 665
Français et anglais	2 540
Français et autre(s) langue(s)	295
Français, anglais et autre(s) langue(s)	75
Population, selon la langue parlée à la maison :	
Français seulement	22 015
Français et anglais	2 155
Français et autre(s) langue(s)	60
Français, anglais et autre(s) langue(s)	40
Population, selon la connaissance des langues officielles :	
Français seulement	1 495
Français et anglais	103 140



Éditorial

Connaître ses voisins

Les voyages forment la jeunesse, comme le dit le vieil adage. C'est dans cette optique que *Les Rendez-vous de la Francophonie* vise à donner aux jeunes l'occasion de rencontrer et de découvrir une autre communauté francophone canadienne.

Toujours à la recherche de nouveaux moyens pour joindre les jeunes et jouer pleinement son rôle communautaire, *La Liberté* peut affirmer, non sans fierté, qu'elle participe de bon cœur au *Programme d'échanges des Rendez-vous de la Francophonie.*

par Daniel BAHUAUD

Dans le cadre de ce programme, le Manitoba a déjà accueilli un groupe d'Edmundston au Nouveau-Brunswick et un autre d'Orléans, une communauté francophone en banlieue d'Ottawa.

Et l'on pourra bientôt voir déambuler dans les rues de Saint-Boniface des adolescents de Trois-Rivières au Québec, ainsi qu'un groupe de Surrey en Colombie-Britannique. Et il en sera de même pour quatre groupes composés de francophones venant de toutes parts du Manitoba, qui visiteront ces mêmes communautés.

Comme c'est le cas pour un bon nombre d'excellents programmes d'échanges, celui des *Rendez-vous de la Francophonie* fournira aux jeunes l'occasion d'apprendre à connaître d'autres francophones et de s'amuser en français. Or, il ne s'agira pas pour autant d'une simple partie de plaisir ou de tourisme.

Bien au contraire ! Le voyage se fera dans un mode journalistique. Et oui ! Nos délégations auront comme mission de préparer quatre articles collectifs portant sur une gamme de sujets.

Ils exploreront, notamment, les ressemblances ainsi que les différences avec leur communauté et la communauté qu'ils visiteront. Ils écriront un reportage sur la situation de la jeunesse dans cette autre région et entameront une réflexion sur les jeunes en difficulté.

Ils seront encouragés, par ailleurs, grâce à la coopération et l'appui de leurs hôtes, ainsi que des journalistes de *La Liberté* qui les accompagneront, d'entamer et d'approfondir leurs connaissances de la vie culturelle, de l'histoire et de l'économie des communautés francophones qui les auront accueillis.

Ils auront aussi à étudier le rôle et l'importance des journaux pour la collectivité.

Plus important encore, ils auront eu, par le biais d'une expérience unique, un aperçu des défis et des joies de la vie en communauté francophone, ainsi qu'une plus grande appréciation de l'importance de nos organismes et de notre infrastructure.

Il est à espérer qu'ils nous reviendront plus sensibilisés aux beautés de la francophonie canadienne, et qu'ils apprécieront davantage les beautés de la nôtre.





Non au « catastrophistes »

Monsieur le rédacteur,

Cette lettre n'a pas pour but d'ignorer les dangers qui guettent les populations francophones en Amérique ni de se satisfaire de la musculature de la politique canadienne sur les langues officielles. Mais à l'heure du *RECENSEMENT*, il est bon, comme l'a souligné *La Liberté* dans ses éditoriaux, de bien *choisir* ses réponses. Par exemple, j'ai un ami dont la langue parlée à la maison est l'anglais puisque son épouse est anglophone, mais qui œuvre dans un milieu français et parle français là où le nombre le justifie (c'est-à-dire en présence de francophones).

Ces *choix* sont cruciaux comme le laisse entendre un excellent article de Claude Couture dans le récent numéro de *Francophonies d'Amérique* (revue incontournable, avec *Les Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, pour qui veut saisir l'évolution de la culture franco-canadienne). J'y reviendrai. Mais je suis aux aguets, car depuis que je suis jeune homme on essaie, il me semble, de nous assommer avec des chiffres d'assimilation chez les Franco-Manitobains de l'ordre de 30 %, 50 % ou je ne sais plus. Que ce soit 15 % ou 30 %, il y a belle lurette qu'il n'y aurait plus de société franco-manitobaine si ces chiffres avaient même un semblant de vérité.

Voilà la pertinence de l'article de Claude Couture qui vient dénoncer « une forme de discours... caractérisée par une constante tendance alarmiste, voire « catastrophiste »... [des] experts en démolinguistique [qui] ont constamment élaboré des scénarios d'assimilation déterministes mécaniques, négligeant ainsi le phénomène pourtant important de la résistance des francophones à l'assimilation ». Discours tenu à des fins politiques par ceux qui n'ont aucun intérêt à voir les francophonies minoritaires survivre.

Les Franco-Manitobains savent que leur culture n'a jamais été plus vigoureuse et qu'ils contribuent à « l'évolution en nombre absolu de la population d'origine francophone à l'extérieur du Québec. » Couture souligne que ce n'est pas à un effondrement de la francophonie qu'on assiste dans les Prairies canadiennes (Mb., Sask., Alb.), mais que la population s'est maintenue au cours du dernier demi-siècle, soit 125 210 individus en 1951 et 124 291 en 1996. Il faut ajouter à cela que le taux de la population dans les Prairies disant avoir une connaissance du français est passé de 158 462 en 1951 à 335 870 en 1996. Les chiffres sont les plus spectaculaires en Alberta, réputée conservatrice pour ne pas dire rétrograde à l'égard du bilinguisme, où les taux ont augmenté de 158 462 à 335 870 individus.

Je n'en cite pas davantage puisque nous en avons soupé des statistiques fatiguées et fatigantes cherchant à enterrer la francophonie minoritaire. Mais il vaut la peine de lire cet article où le redressement des statistiques montre bien que l'effondrement des minorités francophones n'a pas eu lieu.

J.R. Léveillé
Le 30 avril 2001





SAINT-BONIFACE

Un plan pour le parc Provencher

La Ville de Winnipeg compte bientôt embaucher un urbaniste qui, en consultant les résidants de Saint-Boniface, verrait à l'élaboration d'un plan global pour l'avenir du parc Provencher.

Daniel BAHUAUD

Ce qui a commencé par une simple demande à la Ville de Winnipeg de voir au déneigement adéquat du parc Provencher risque de mener à l'élaboration d'une vision à long terme de son avenir. C'est, du moins, ce qu'estiment la présidente des Amis du Parc, Lucienne Loiselle, et le conseiller municipal de Saint-Boniface, Daniel Vandal.

On se rappellera qu'une pétition, visant à régler le problème de l'entassement de la neige dans le parc Provencher et de l'énorme étendue d'eau créée au moment de la fonte printanière, avait été circulée par les Amis du Parc. Or, à la suite de l'accumulation de plus d'une centaine de signatures, le conseiller municipal a cru bon inviter le 29 mars les Amis du Parc, l'Association des résidants du Nord de Saint-Boniface, Entreprises Saint-Boniface, le Centre récréatif Notre-Dame et quelques représentants de la Ville à une réunion visant une solution au problème de la neige et à l'éventuelle élaboration d'un plan de développement à long terme pour le parc.

« La réunion était certainement de bon augure et s'est très bien déroulée, estime Lucienne Loiselle. C'est essentiel que nous arrivions à la création d'un plan global, afin que nous ne revivions plus le problème de la neige, mais aussi pour que nous puissions réaménager le parc pour le rendre attrayant et accessible toute l'année à toute la communauté. On a entendu notre cri d'alarme, et, même si nous attendons toujours du concret, nous sommes réussirons enfin à améliorer notre parc. »

Du concret, Daniel Vandal en voudrait lui aussi. Le comité du Développement de propriétés de la Ville de Winnipeg, dont il est le président, verra d'ailleurs à l'embauche d'un urbaniste qui servirait de consultant pour la Ville. (1) « Nous embaucherons une personne bilingue, experte en la planification des espaces urbains, explique-t-il. Cette personne arrivera à une vision globale avec les résidants de Saint-Boniface, les Amis du Parc, la ZAC, le Centre Notre-Dame, le collège Louis-Riel et le Club Éclipse. »

Pour financer ce plan de développement, Daniel Vandal espère utiliser de l'argent mis de côté par la Ville de Winnipeg et la Province pour le développement du Nord de Saint-Boniface. Une annonce est prévue à cet effet au début de juin.

Une fête le 12 mai

Entre-temps, une grande fête communautaire aura lieu le 12 mai, de 10 h à 16 h au parc Provencher. Organisé par le Comité Ad Hoc du parc Provencher, l'événement a pour but de souligner l'importance de l'unité communautaire à Saint-Boniface. « Quantité d'activités ont été prévues, souligne un des membres du comité, Tom Scott. Manitoba Hydro montera une grande tente où les jeunes pourront apprendre sur l'emploi sécuritaire des cerfs volants. Ils auront la chance de colorier et de rencontrer la mascotte de Manitoba Hydro, Lumiluc. »

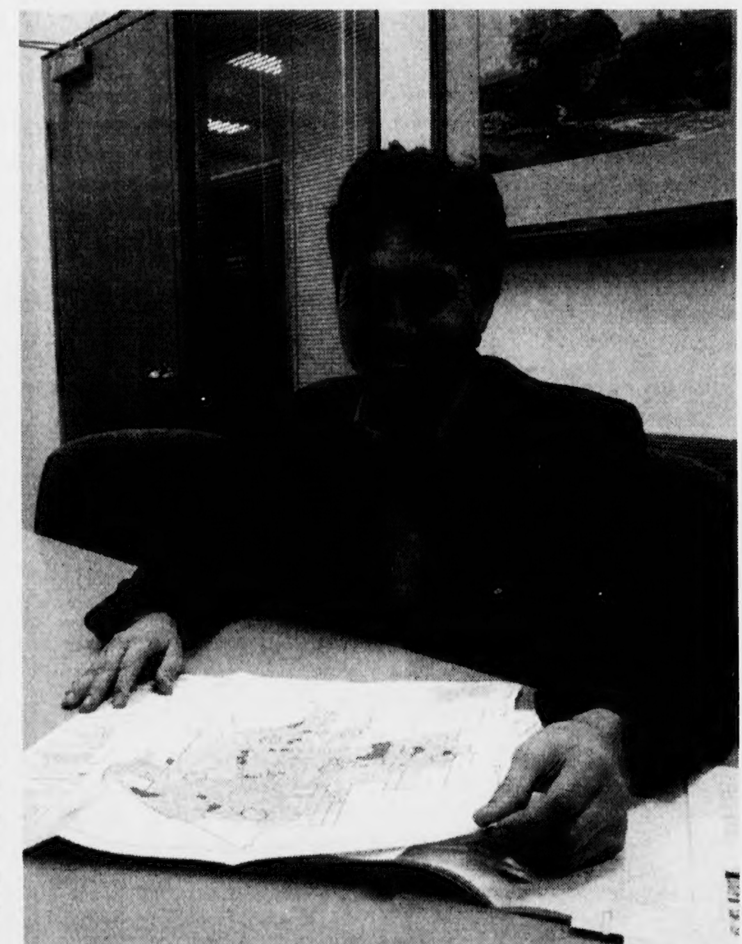


photo: Daniel Bahuaud

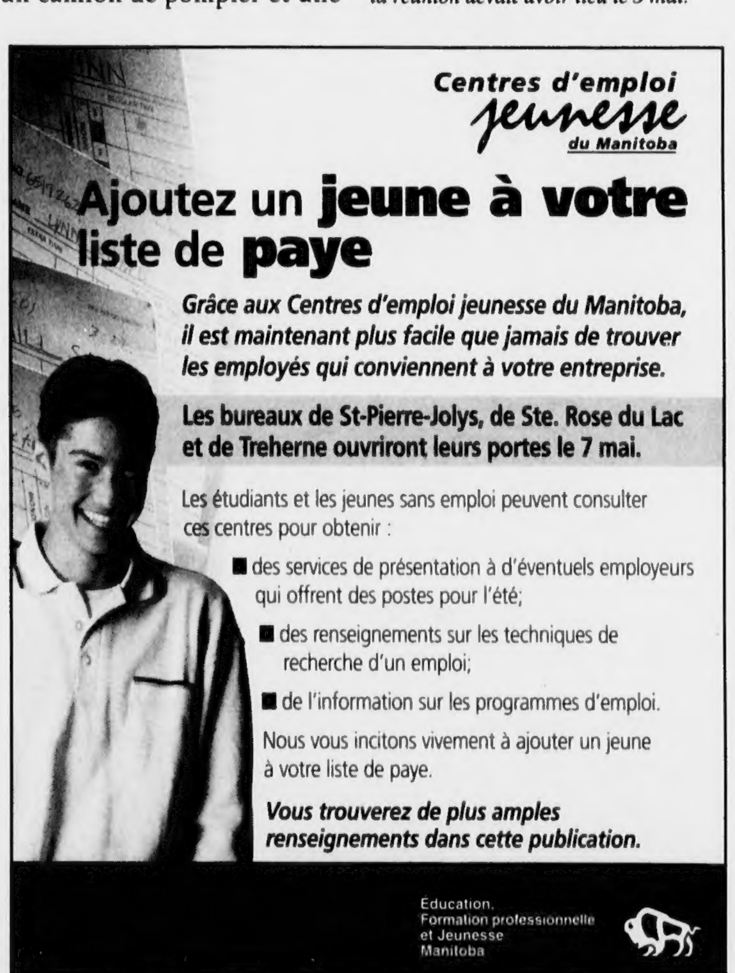
Daniel Vandal : « Il faut parler aux résidants et aux associations et organismes concernés. Il y a toute une gamme de possibilités pour le parc Provencher et un dialogue franc et ouvert est essentiel. »

Les jeunes s'amuseront également grâce aux clowns et aux activités organisées par le Centre de Santé de Saint-Boniface ainsi que le Conseil jeunesse provincial. Ils pourront aussi voir un camion de pompier et une démonstration de jeux autochtones en après-midi.

« C'est certainement une belle occasion de rencontrer son voisin », souligne Tom Scott.

Les Amis du Parc ont l'intention de monter un kiosque afin de solliciter l'opinion du public quant à l'avenir du parc Provencher. « C'est lors de telles fêtes qu'il faut consulter le public », précise Lucienne Loiselle.

(1) Au moment d'écrire ces lignes, la réunion devait avoir lieu le 3 mai.



La grande cause

Dix ans après le rapport Gallant, la Fédération provinciale des comités de parents revient à la charge avec un nouveau rapport identifiant les améliorations à apporter au régime législatif et sur les mesures de rattrapage qui sont prioritaires au yeux des francophones.

Pascal DUBÉ

La Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) a présenté le 28 avril les résultats d'une étude indépendante préparée par le consultant Normand Boisvert pour assurer à la communauté franco-manitobaine un juste droit à l'éducation dans sa langue. Le rapport fait état d'une quarantaine de recommandations.

Le document de réflexion intitulé *Vers l'égalité des résultats : quelles sont les priorités ?* a donc été présenté à la centaine de membres de la communauté qui s'étaient réunis à l'école Noël-Ritchot de Saint-Norbert pour l'occasion. L'objectif de cette journée d'étude était de valider la pertinence des recommandations.

« En 1991, nous avons adopté le rapport Gallant qui a guidé nos actions pour la revendication de nos droits en matière de gestion scolaire, rappelle la directrice de la FPCP, Hélène d'Auteuil. Depuis, nous avons vu la création de la Division scolaire franco-manitobaine avec tous ses avantages et aussi ses limitens. La présente étude vient souligner les améliorations à apporter à la *Loi sur les écoles publiques* du Manitoba dans le but de la rendre plus conforme à l'article de la *Charte des droits et libertés* et de répondre pleinement aux besoins de la communauté franco-manitobaine.

« Ce document nous servira de base pour amorcer les négociations avec les gouvernements, ajoute-t-elle. Nous sentons qu'il y a une certaine ouverture de la part des deux paliers de gouvernement et le rapport donnera le ton aux discussions. »

L'auteur du rapport est d'avis que les recommandations qu'il propose ne sont pas exagérées, que son rapport est réaliste et qu'il répond aux besoins de la communauté. « La plupart des changements que je propose sont appuyés par des cas de cour, souligne Normand Boisvert. On veut simplement avoir ce qui nous est dû.

« Le fait que la DSFM appuie mon rapport me fait chaud au cœur, insiste Normand Boisvert. La division scolaire joue un rôle de premier plan dans le développement de nos enfants et c'était important qu'elle soit d'accord avec les grands principes que défend la FPCP. Mon plus grand souhait, c'est maintenant que la communauté embarque dans le projet pour que l'on puisse faire avancer le dossier. »



photo: Pascal Dubé

L'auteur de l'étude *Vers l'égalité des résultats*, Normand Boivert, présentant les principales recommandations de son rapport.

Mais bien que les gens s'entendaient sur les grands principes exposés, certaines inquiétudes quant à la mise en œuvre du rapport sont ressorties. « Tout le monde s'entend pour dire que la DSFM a besoin d'un meilleur financement, souligne Hélène d'Auteuil. Les gens sont également d'accord pour dire que les programmes du préscolaire sont très importants pour l'avenir de notre communauté. Mais de là à dire que nous allons transférer entièrement les programmes de pré-maternelle, de garderie en établissement et de mini franco-fun à la DSFM, les gens nous ont dit qu'ils n'étaient pas prêts à ça pour l'instant. Nous allons donc réviser le plan soumis par Normand Boisvert. »

Prochaines étapes

Maintenant que la communauté s'est prononcée sur le document de travail, la FPCP va établir un plan d'action quant aux procédures qu'elle entend entreprendre au cours des prochains mois. « Nous avons un groupe de consultants qui vont nous aider à déterminer quelle stratégie nous allons adopter, c'est-à-dire à qui nous allons faire des présentations, combien de participants vont être présents, quels seront les délais que nous allons leur accorder, etc., explique Hélène d'Auteuil. Comme nous sommes la première province à faire ce travail, il n'existe pas de modèle à suivre. Notre intention est cependant de déposer le rapport très bientôt, avant la fin juin si possible ! »

Les recommandations

La quarantaine de recommandations ont été divisées en six grands thèmes. Voici quelques-unes des recommandations. Les gens voulant consulter l'ensemble du document peuvent contacter la Fédération provinciale de comités de parents.

Structures et territoire

- Que le territoire de la DSFM soit le même que celui de la province.
- Que la DSFM ait le droit exclusif de gestion des programmes de français, langue première.

Programmes et services

- Que la DSFM n'ait plus à partager ses locaux avec d'autres divisions scolaires.
- Que la maternelle à temps plein soit financée par la province.

Financement scolaire

- Que la province comble la différence entre ce que touche la DSFM en taxe scolaire des divisions scolaires cédantes et la moyenne provinciale.

Répartition des responsabilités

- Que la loi scolaire ait un mécanisme de résolution de conflits quant au partage de responsabilités entre la DSFM et les autres divisions scolaires.

Offre active

- Que la province collabore à l'élaboration et l'implantation d'un plan de promotion et de recrutement.

Rattrapage

- Que la province assure le financement du préscolaire.
- Que la province accorde à la DSFM un financement adéquat pour une programmation éducative destinée aux adultes.

SOMMET DES AMÉRIQUES

Émeutes vues de l'intérieur

Deux francophones vivant au Manitoba qui ont pris part à l'événement témoignent du mécontentement protestataires face à la mondialisation des marchés.

Mylène CRETE



Photo : Gracieuseté Becky Maggrah

Environ 60 000 personnes ont manifesté à Québec lors du Sommet des Amériques.

C'est un séjour ponctué de gaz lacrymogènes et de jets d'eau qu'ont vécu le sociologue Thibault Martin et la journaliste Anne Legrand lors de leur passage au Sommet des Amériques les 20, 21 et 22 avril derniers.

Tous deux ont été étonnés par l'arsenal que les policiers de la Sureté du Québec et de la GRC ont utilisé. «Ça m'a fait penser à la Crise d'octobre et au Liban quand les ambassades de la France et des États-Unis ont sauté», remarque Anne Legrand qui était présente lors des deux événements.

La correspondante au Canada, résidante de Saint-Boniface, couvrait les activités du Sommet des Amériques pour divers journaux français. «Il y a eu des abus des deux côtés de la clôture: une poignée de fauteurs de troubles faisait du grabuge et les policiers en rangées étaient si organisés et impassibles que c'était comme lancer une invitation à les agresser», analyse-t-elle.

La journaliste née à Québec a passé une partie du Sommet dans des salles de presses pour obtenir de l'information et l'autre à observer les manifestations et la réaction des policiers. Elle s'est même fait arroser par un canon à eau en suivant des manifestants pour voir où ils se rendaient. «Il y avait de la haine de la part des citoyens à l'endroit des forces de l'ordre parce qu'à leurs yeux, elles les écrasaient, note-t-elle. J'ai même vu un policier recevoir un coup de barre sur la tête.»

Le professeur de sociologie à l'Université de Winnipeg, Thibault Martin, s'est rendu à Québec pour participer au Sommet des peuples des Amériques, le contrepoids de l'événement officiel. Deux étudiants, Becky Maggrah et Sam Fay, l'ont accompagné dans le cadre d'un cours pour participer à un atelier traitant de l'impact de la Zone de libre-échange des Amériques (ZLÉA) sur les autochtones du vaste territoire. «Le développement économique va s'intensifier avec la ZLÉA et va s'étendre jusque dans les zones reculées comme l'Alaska par exemple, explique-t-il. Le commerce sera la priorité au détriment des droits des autochtones.»

Le sociologue et ses deux étudiants ont aussi participé à la manifestation pacifique qui, selon les estimations des organisateurs, a rassemblé plus de 60 000 personnes. Ils se sont même faits gazer par accident lorsque des gaz lacrymogènes ont été lancés près de l'endroit où ils logeaient.

«J'ai eu l'impression que nous n'avions pas le droit d'exprimer notre désaccord», constate Thibault Martin en faisant allusion à Jean Chrétien lorsqu'il a dit que les manifestants n'avaient pas droit de parole parce qu'il n'étaient pas élus. «Il faut que des opinions divergentes se fassent entendre au gouvernement.»

L'expérience semble avoir été positive pour le sociologue qui qualifie de «succès» l'initiative pédagogique. «Mes étudiants ont compris que le mouvement nationaliste québécois n'est pas anti-canadien, mais qu'il s'inscrit dans un refus des valeurs véhiculées par la mondialisation», indique-t-il.

Thibault Martin compte utiliser l'expérience qu'il a vécue à Québec dans un cours sur la mondialisation et la question autochtone dans lequel il invitera les étudiants qui l'ont accompagné à faire une présentation. Il espère aussi aller au prochain Sommet des peuples des Amériques qui se tiendra en Argentine au même moment que le Sommet des Amériques de 2005.

Sandra POIRIER

Des réponses S. V. P.

Les parents de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) seront sondés au cours des mois de mai et juin prochain. Les commissaires de la DSFM ont adopté lors de leur rencontre mensuelle, le 25 avril, une proposition voulant qu'un sondage soit réalisé auprès de tous les parents de la DSFM. « Puisque nous entamons notre septième année d'existence, il est bon de vérifier le niveau de satisfaction des parents concernant entre autres notre programmation, nos services et aussi du côté du fonctionnement général de la division scolaire, précise le directeur général de la DSFM, Léo Robert. Nous voulons également identifier les domaines qui seraient à améliorer. Ces commentaires nous aiderons notamment à l'élaboration de notre plan quinquennal. »

Ce sondage, qui devrait parvenir aux parents des 4 500 élèves de la DSFM, au cours des deux prochains mois, sera mené en collaboration avec le Centre de recherche du Collège universitaire de Saint-Boniface. « On aimerait bien que l'analyse des données soit effectuée cet été et qu'un rapport préliminaire soit fourni à l'automne. » La DSFM prévoit débourser quelque 9 000 $ pour la réalisation du sondage.

Directeur adjoint recherché

La DSFM procède présentement à l'embauche d'un nouveau directeur général adjoint en raison du départ de l'un des directeurs adjoints, Roland Pantel, qui prend sa retraite à la fin juillet. Le nom du nouveau directeur général adjoint devrait être connu d'ici la fin mai.

École française à Brandon

À la suite d'une demande du Comité régional Ouest (CRO), les commissaires de la DSFM ont mandaté la direction pour élaborer un plan d'action quant à l'établissement d'une école française à Brandon. « L'idée d'établir une école française à Brandon fait partie de notre plan d'immobilisation à long terme depuis déjà quelques années, souligne la présidente de la DSFM, Yolande Dupuis. Mais il nous fallait avoir une demande de parents avant d'aller plus loin. Maintenant, nous pouvons entreprendre les démarches auprès du ministère de l'Éducation. »

Yolande Dupuis a cependant précisé que l'établissement d'une école française à Brandon pourrait ne voir le jour que d'ici deux ou trois ans afin de coïncider avec le transfert du régiment militaire Princess Patricia de Winnipeg à Shilo. «Pour le moment, on estime que 20 à 30 élèves pourraient être affectés par le déménagement, indique-t-elle. La direction fera toutefois une étude auprès de l'école Taché afin d'être certain du nombre d'élèves qui pourraient être transférés. »

Un successeur à l'AEFM

L'Association des éducatrices et éducateurs franco-manitobaine (AEFM) a un nouveau président. L'enseignant titulaire de la classe de 7e année à l'école Lagimodière à Lorette, Richard Alarie, succédera à Claude Vigier qui tire sa révérence à la fin juin. Richard Alarie, qui est présentement membre de l'exécutif de l'AEFM, occupera ses nouvelles fonctions dès le début de l'été. « Mon principal objectif pour le moment est de mener à bien les négociations de l'entente collective, qui touche environ 3925 membres à temps plein et partiel », mentionne-t-il.

DSFM

Vers la gestion de sa programmation

La Division scolaire franco-manitobaine veut un Centre de ressources pédagogiques de l'Ouest et du Nord.

Sandra POIRIER

Les commissaires de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) ont appuyé l'idée, pilotée par l'Association des directeurs d'écoles de l'Ouest et du Nord (ADÉON) et de la Fédération nationale des conseillers et conseillères scolaires francophones (FNCSF), de créer un Centre de ressources pédagogiques de l'Ouest et du Nord lors de leur réunion mensuelle le 25 avril à Lorette.

La raison principale de la mise sur pied d'un tel centre est, entre autres, la création de programmes scolaires par et pour les francophones en situation minoritaire telle que le sous-entend l'article 23 de la *Charte canadienne des droits et libertés*. « On veut rapatrier notre programmation, sous l'égide de l'article 23 et des récents jugements de la Cour suprême, mentionne un des commissaires de la DSFM et vice-président de la FNCSF, André Carbonneau. La vraie gestion de nos écoles inclut également la programmation scolaire. Nous croyons qu'il est possible de définir notre programmation scolaire tout en reconnaissant l'autorité provinciale, puisque le gouvernement l'approuverait. »

Ce Centre permettrait donc à des experts francophones en éducation, aussi bien des enseignants que des bibliothécaires, d'élaborer des programmes d'études pour les francophones de tout l'Ouest ainsi que des provinces et territoires du Nord canadien.

Bien que le mandat du Centre soit semblable à celui du Bureau de l'éducation française (BEF), qui assure présentement le développement des programmes scolaires pour les écoles françaises et d'immersion, le directeur général de la DSFM, Léo Robert, se fait rassurant et ne croit pas qu'il y ait conflit. « La création d'un Centre de ressources pédagogiques de l'Ouest et du Nord comblerait les lacunes retrouvées dans le domaine, indique-t-il. Le BEF produit effectivement du matériel pédagogique en français, mais leur production n'est pas suffisante donc le Centre ajouterait des ressources. »



Archives La Liberté

Le directeur général de la DSFM, Léo Robert, estime que le Centre de ressources pédagogiques de l'Ouest et du Nord ajouterait aux ressources déjà fournies par le BEF.

Optimiste, Léo Robert pense que le projet du Centre de ressources pédagogiques de l'Ouest et du Nord pourrait se concrétiser d'ici peut-être deux ou trois ans, si tout va bien. Il a cependant ajouté, qu'un projet embryonnaire pourrait voir le jour dès l'année scolaire 2001-2002. « Une première étape, qui consisterait en un regroupement d'enseignants chargé d'élaborer du matériel pédagogique, pourrait être créée dès la prochaine année scolaire », précise-t-il. Les sommes d'argent nécessaires à la mise en place d'une telle organisation pourraient provenir de divers ministères ou du ministère du Patrimoine canadien.

L'ADÉON et la FNCSF se sont basées sur un précédent qui existe depuis déjà 25 ans en Ontario. Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, sous l'autorisation du gouvernement de l'Ontario, développe des programmes scolaires pour les écoles francophones de la province.

L'idée du projet sera également présentée prochainement au Regroupement des directeurs généraux, qui est formé de 25 conseils scolaires à travers le pays.

Échos des aînés



MAI 2001

AVIS DE CONVOCATION

Les membres du Conseil provincial vous invitent à l'assemblée générale annuelle, le mercredi 23 mai 2001 à l'Hôtel de La Broquerie au 3, rue des Pignons, La Broquerie (Manitoba).

DÉROULEMENT DE LA JOURNÉE

11 h	Messe à l'Église Saint-Joachim
12 h	Dîner à l'Hôtel de La Broquerie
13 h 30	Conférence – « Parce que je suis là... », présentée par Rolande Kirouac
14 h	Réunion d'affaires

Menu :

Plat principal :	Sandwich à la dinde servi chaud
Légumes :	Petits pois verts et salade aux choux
Dessert :	Crème glacée servie avec sauce au caramel
Breuvage :	Thé, café, eau
Coût :	10 $ (taxes incluses)

Le paiement du repas doit être fait directement à l'Hôtel La Broquerie **avant le 21 mai 2001**

Hôtel La Broquerie
Case postale 179
3, rue des Pignons
La Broquerie (Manitoba) R0A 0W0

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue suivi d'un moment de réflexion par le président, M. René E. Toupin
2. Élection de la présidence d'assemblée
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 24 mai 2000
5. Message du président, M. René E. Toupin
6. Message de la directrice générale, Mme Josée Théberge Desjardins
7. Rapport des états financiers pour l'année 2000 - 2001 par M. Louis Bernardin et nomination des vérificateurs pour l'année 2001 – 2002
8. Élections et ratifications
   - Rapport du comité d'élections
   - 4 postes vacants
9. Rapport des représentant(e)s régionaux
   - Jean Bothorel, région Sud
   - Jacques Péloquin, régions éloignées
   - Édith Rondeau, région Sud-Ouest
   - Paulette Lafond et Alfred Monnin, région urbaine Discussions
10. Rapport des rencontres régionales et amendement à la constitution et recommandations présentés par sœur Léonne Dumesnil
    - « Que la FAFM adopte le format des rencontres régionales à titre de format de rencontre du Conseil provincial. »
    - « Que le Conseil provincial soit composé de 1 représentant(e) des régions Sud, Sud-Est, Sud-Ouest, Nord et de la région urbaine, nommés par les clubs locaux. »
    - « Que le Conseil provincial se rencontre en région tous les 3 mois et qu'une rotation soit effectuée entre les régions. »
    - « Que le Conseil exécutif soit composé de la présidence, la vice-présidence, du secrétaire-trésorier ainsi que d'un des conseillers représentant les régions ainsi que de la direction générale (ex. officio). »
    - « Que la Constitution de la FAFM soit amendée en conséquence. »
11. Affaires nouvelles reliées à la FAFM
12. Mot de clôture
13. Levée de l'assemblée

COMPTE RENDU DE LA RENCONTRE DU CONSEIL PROVINCIAL À LAURIER

Nombre de participants : 34

Tel que prévu, ensemble, nous avons échangé avec des représentants venant de Saint-Lazare, Saint-Malo, Saint-Léon, Saint-Norbert ainsi que de Saint-Boniface. Les membres du Club de Laurier ont préparé un excellent dîner. Merci à madame Verley et au comité organisateur. Monsieur Jacques Péloquin a fait une présentation sur l'historique du projet de construction du Club Nouveaux Horizons. Il va s'en dire que prendre connaissance des origines d'un tel plan de construction fait revivre une foule de souvenirs pour les membres. Monsieur Péloquin en a profité également pour reconnaître monsieur et madame Louis Saquet qui, à l'origine, étaient les pionniers de cette entreprise de grande envergure. Bravo pour votre dévouement!

En deuxième partie, nous avons fait part des informations en ce qui a trait à un club d'aînés. La majorité était d'accord avec le fait qu'être membre d'un club d'aînés permet d'y retrouver un avantage ultime, soit l'aspect social. Ceci permet aux gens de se retrouver entre amis pour participer à des activités telles qu'un programme de conditionnement physique, un groupe de marche dans la communauté ou un repas mensuel.

Des membres venant de l'extérieur ont échangé sur les différentes façons d'organiser des activités qui pourraient inciter la participation accrues de gens de tous les âges.

Un autre point intéressant à mentionner est le fait français dans les régions éloignées. Certaines régions éprouvent la crainte de voir la langue française disparaître et voir cette réalité se refléter dans le club local. Certains membres sont prêts à explorer quelques options telles que réviser la constitution du club.

Il est important pour les aînés du Manitoba français de trouver une façon d'attirer les gens de tous les âges au club local afin d'assurer une vitalité pour préserver leurs acquis.

Laurier était la dernière des visites régionales inscrites au programme de la FAFM. Elles servaient principalement de modèle à l'essai afin de créer un rapprochement entre les clubs.

Un rapport sera livré à l'assemblée générale annuelle le 23 mai à La Broquerie. Nous espérons que tous auront la chance d'y participer et que vous aurez l'occasion de vous rendre à La Broquerie pour faire connaître votre opinion à ce sujet.

Merci à tous ceux qui ont participé et aussi à ceux qui ont vu à l'organisation.

Bonne Année du bénévolat !



VOYAGES

Partons en voyage !

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Franco Voyages au 269-6912.

383, boulevard Provencher · bureau 212 · Saint-Boniface (MB) R2H 0G9 · Tél. : (204) 235-0670 · Courriel : jdesjard@franco-manitobain.org
Directrice générale : Josée Théberge Desjardins · Responsable : Armand Guénette : (204) 422-5755

CUSB

Des projets gagnants

L'*Album du siècle* et la brochure de recrutement de nouveaux étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) ont tous deux reçu un prix d'excellence du Conseil canadien pour l'avancement de l'éducation (CCAE). Les prix seront remis lors du congrès annuel du CCAE qui se déroulera du 2 au 5 juin à Montréal.

«Ça prouve qu'il n'est pas nécessaire d'être une grande institution pour exceller», commente le directeur du bureau de soutien au développement du CUSB, David Dandeneau.

L'*Album du siècle* a raflé le prix de bronze dans la catégorie de la meilleure innovation technologique et des relations avec les diplômés. Les juges ont qualifié son contenu de haut calibre et ont souligné les multiples usages que l'institution peut faire de l'album de même que sa capacité à rejoindre les anciens diplômés du CUSB.

«C'est un premier prix, mais l'*Album du siècle* va en gagner d'autres parce qu'il touche beaucoup de monde», lance le producteur de l'album, Léo Dufault. Ce dernier souhaite soumettre le fruit de son travail aux Prairies Music Awards.

Un prix d'or a été attribué au livret du CUSB dans la catégorie de la meilleure brochure de recrutement en raison de l'aspect visuel du document qui contenait des couleurs vives et de grandes photographies. Ces deux récompenses encouragent David Dandeneau à soumettre le rapport des activités du CUSB imprimé tous les trois ans aux prix d'excellence du CCAE de 2002.

M.C.

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Un nouvel honneur

Le Festival du Voyageur a reçu récemment un nouveau prix qui pourrait, semble-t-il, ne pas être le dernier.

Sandra POIRIER

Le Festival du Voyageur s'est vu décerner le 26 avril le Prix de commercialisation des Grands prix du tourisme du Manitoba dans le cadre du Forum rural à Brandon.

Ce prix s'ajoute aux autres distinctions attribuées ces dernières années au Festival du Voyageur et selon la directrice du marketing du festival, Andrée Gilbert, il se pourrait bien que d'autres honneurs soient annoncés prochainement. « Le 22 mai, à Halifax, notre président Guy Joubert, se verra remettre d'autres prix du niveau provincial et national, avance-t-elle. Nous ne connaissons toutefois pas les noms et le nombre de prix qui nous serons donnés. »

Le tout dernier honneur qui a été décerné sème le bonheur au sein de l'équipe. « On est bien fiers, mentionne Andrée Gilbert, car on faisait compétition avec de grandes corporations telles que la Corporation des loteries du Manitoba qui gère des budgets beaucoup plus considérables. »



Archives La Liberté

La directrice du marketing du festival du Voyageur, Andrée Gilbert, mentionne que le tout dernier prix reçu sème le bonheur au sein de l'équipe.

À son avis, plusieurs points ont fait pencher la balance du côté du Festival. « Dans un premier temps, il y a le fait que l'on apporte une grande contribution au niveau touristique au cours de l'hiver, précise-t-elle. Et dans un deuxième temps, nous avons beaucoup travaillé et travaillons toujours à augmenter le nombre de visiteurs. On a réalisé des études sur nos possibilités et tâté le pouls de nos marchés pour développer des stratégies de marketing. Nous effectuons aussi plusieurs partenariats pour améliorer le développement touristique au Manitoba. »

L'impact économique généré par le Festival du Voyageur à l'échelle provinciale se chiffre à environ 6,2 millions $.

Par ailleurs, le poste d'agent de communications est assuré depuis la semaine dernière par un dénommé Éric Fournier. Le Festival du Voyageur est toujours à la recherche d'un directeur de la programmation, vacant depuis la fin avril. L'organisation espère toutefois combler le poste d'ici le début du mois de juin.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

FESTIVAL DE LA CHANSON FRANÇAISE

Un amour de chœur

LE FESTIVAL de la CHANSON FRANÇAISE

À l'occasion de son dixième anniversaire, le Festival de la chanson française offrira le 6 mai aux mélomanes une véritable panoplie d'airs populaires et classiques.

Daniel BAHUAUD

« Le plus bel instrument au monde, c'est la voix humaine, lance Gilles Landry. Quand on la jumelle à d'autres voix, réparties en registres musicaux, elle est d'une beauté exquise. »

Gilles Landry en sait quelque chose de cette voix humaine, élevée en chœur. L'administrateur de l'Alliance Chorale Manitoba est membre de cet organisme francophone depuis ses débuts, en 1985. Un grand féru du chant choral, il est d'ailleurs le premier à souligner que la musique a toujours occupé une place d'honneur dans sa vie. « Dès ma tendre enfance, la musique chantée me transportait à de grandes hauteurs, qu'il s'agisse de la chanson populaire ou de l'opéra, dit-il. Et c'est pour cela que j'ai hâte à la dixième édition du Festival de la chanson française. Pour un mordu de la musique, c'est une occasion inouïe de se livrer à sa passion. Je suis certain qu'il en sera de même pour nos spectateurs. Qui sait ? Certains se laisseront peut-être transporter par nos chants. »



Archives La Liberté

Gilles Landry : « Bien sûr, le Festival réservera quelques surprises ! »

Organisé par l'Alliance Chorale Manitoba, le dixième Festival de la chanson française sera présenté le 6 mai au Centre culturel franco-manitobain (CCFM), et comprendra une variété d'airs, dont certains ont été choisis pour marquer cet anniversaire important. « Il y en aura vraiment pour tous les goûts, explique Gilles Landry. Dans un premier temps, trois chorales offriront quelques pages de leur répertoire. On pourra entendre le chœur des Petits Intrépides, la Chorale des Intrépides et Partage de Bonheur. Ainsi, le public entendra des jeunes, des adultes et des voix aînées. »

Les mélomanes qui auront manqué la chance d'assister au grand concert marquant le 40e des Intrépides auront donc l'occasion d'entendre la chorale entonner un chant ukrainien de Lvov, *Hospodi pomilui*, ainsi que le *Chœur des esclaves* de l'opéra *Nabucco* de Verdi. De plus, le soliste Fernand Girard entonnera l'*Invocation à Isis*, un aria de *La flûte enchantée* de Mozart. « C'était une pièce prévue au programme du concert en avril, souligne Gilles Landry. Mais Fernand n'a pu la chanter en raison d'une extinction de voix. »

Pour leur part, les Petits Intrépides chanteront *Dans mon pays* d'Édith Butler et *Histoire d'antan* du Franco-Manitobain Gérard Jean. Partage de bonheur, quant à eux, présenteront *Quelle heure est-il ?*, *L'Éclat de rire* et *Un enfant*.

La seconde moitié de la soirée verra les trois chorales se combiner avec des chanteurs non-affiliés pour former un ensemble d'environ 150 voix, accompagné de la pianiste Katherine Lamoureux. Elles seront sous la direction de Marcien Ferland.

Les épris de la musique classique savoureront *Le chœur des pèlerins* de l'opéra *Tannhäuser* de Wagner, ainsi que le chant de Bach, *Amis que Dieu appelle*. « Le soliste Gérald Hébert chantera *M'apari* et *Caro mio ben*, des arias d'opéras de Floteau et de Giordani », souligne Gilles Landry.

Quant aux amateurs de la chanson populaire, ils seront choyés par les organisateurs du Festival qui n'ont pas oublié la contribution de Charles Trenet, décédé l'automne dernier. « Nous rendrons hommage à ce géant de la chanson française, grâce à notre interprétation de *La Mer*, mentionne Gilles Landry. Et, bien sûr, le Festival réservera quelques surprises ! »

Le Festival de la chanson française aura lieu le 6 mai à 19 h 30 à la salle Jean-Paul-Aubry au CCFM. Billets: 10 $ pour adultes et 2 $ pour enfants de moins de 12 ans. Renseignements : 233-7432.

Le Babillard

ASSEMBLÉES

✎ ***L'Association des Guides franco-manitobaines*** et ***l'Association des Scouts franco-manitobains*** vous invitent à leur assemblée générale annuelle le 12 mai à 14 h au 210, rue Masson, bureau 207.

✎ La ***Fédération des aînés franco-manitobains*** tiendra son assemblée générale annuelle le 23 mai à l'Hôtel de La Broquerie. À l'horaire : messe à 11 h, dîner à 12 h, conférence à 13 h 30 et réunions d'affaires à 14 h. Info auprès de Joanne Dupuis au 233-4915 ou au 1-800-665-4443. Le bulletin d'inscription doit être envoyé avant le 21 mai à l'Hôtel de La Broquerie (C. P. 179, 3, rue des Pignons, R0A 0W0) accompagné d'un chèque de 10 $.

ATELIERS ET CROISSANCE PERSONNELLE

✎ Pluri-elles offre des ***sessions de francisation*** gratuites à Saint-Pierre-Jolys chaque vendredi après-midi à tout adulte qui désire améliorer ses connaissances en français. Info : 433-3582.

✎ Des sessions gratuites portant sur ***l'anxiété et la panique*** auront lieu chaque mercredi jusqu'au 27 juin de 19 h à 21 h à l'édifice de Pluri-elles. Info et inscription à l'avance au 233-1735.

RECHERCHÉS

✎ Le ***Centre d'interprétation du Marais Oak Hammock*** recherche des bénévoles bilingues le plus tôt possible. Info : 467-3300.

✎ Le ***Foyer Valade*** recherche des bénévoles qui aimeraient assister les résidents dans leurs activités et au service de pastorale. Les personnes intéressées peuvent contacter Sylvie au 254-3332.

✎ Le ***Bureau de tourisme Riel*** est à la recherche de bénévoles bilingues pour ses Centres d'information touristique de Saint-Boniface et de Saint-Norbert. Info : 233-8343.

RELIGION

✎ Invitation à toutes les personnes, membres et amis, de ***Développement et Paix*** à la réunion provinciale de l'organisme le 11 mai à 19 h 30 et le 12 mai à 9 h à l'église Mary Mother of the Church (85, promenade Kirkbridge). La rencontre du samedi se terminera par une liturgie à 16 h et le film *Nosotros*, sur la reconstruction en Amérique centrale depuis l'ouragan Mitch, sera présenté le vendredi. Info : 261-9883 ou 256-9533.

LETELLIER

✎ Le ***Centre régional d'emploi et de ressources Chaboillé*** (CERC) offre ses services d'emploi bilingue chaque mardi de 13 h à 16 h de son bureau satellite situé dans l'édifice de la Municipalité de Montcalm. Info : Gabrielle au 1-866-366-4407.

SAINTE-AGATHE

✎ Le Comité de développement communautaire organise une ***soirée de reconnaissance*** en l'honneur d'anciens conseillers municipaux de Ritchot, Emmanuel Lemoine, Albert Bilodeau et Marcel Barrette, le 12 mai à compter de 17 h au Centre communautaire de Sainte-Agathe. Réservez dès maintenant votre billet au coût de 20 $ en téléphonant à Thérèse au 882-2337 ou à Jeannot au 882-2155.

SAINTE-ANNE

✎ La Coopérative du Comité culturel tiendra sa ***réunion annuelle*** le 9 mai à 19 h 30 en la salle Marguerite Youville à la Villa Youville. Également à l'horaire, chants par jeunes artistes locaux, exposition, tirage et saynète.

✎ Le Fonds de l'hôpital Sainte-Anne annonce son ***troisième tournoi annuel de golf Texas Scramble*** le 26 mai à 13 h au Parcours Oakwood. Coût 85 $ par personne incluant ronde de golf, chariot, souper BBQ, participation à des tirages. Un reçu déductible d'impôt au montant de 35 $ sera remis à chaque participant. Inscription avant le 14 mai auprès de Louise Maynard au 422-8837.

SAINT-BONIFACE

✎ La prématernelle située dans l'école Précieux-Sang, ***Jardin Quatre Ans Inc.***, accepte encore des inscriptions pour les enfants âgés de trois ou quatre ans avant le 31 décembre. Des sessions de français et de francisation sont offerts. Pour plus de renseignements, contactez Johanne au 254-2803.

✎ La boutique Découverte du ***Centre de ressources Saint-Boniface*** (219, rue Marion), est maintenant ouverte du lundi au jeudi. Heures prolongées jusqu'à 20 h les jeudis. Vente de vêtements usagés de bonne qualité à prix abordables. Info : 944-4268.

✎ Le Centre de counselling, ***Service du conseiller***, organise son troisième tournoi de golf Texas Scramble (départ shotgun) le 9 août à 13 h au parcours Rivière-aux-Rats, à Saint-Pierre-Jolys. Coût : 65 $ par personne incluant golf, repas, prix et reçu pour fins d'impôt au montant de 30 $. Inscrivez-vous avant le 1er août et obtenez un rabais de 5 $ au 256-6750.

SAINT-CLAUDE

✎ Un tout premier ***pique-nique annuel*** des écoles de Saint-Claude aura lieu le 10 juin à compter de 10 h sur le terrain du musée. Nourriture sur place. Jeux pour enfants, baseball, fers à cheval, quilles belges, bingo, musique et encan sont prévus. N'oubliez pas d'apporter couvertures et chaises. Coûts d'entrée : 5 $ pour les adultes, 2 $ pour les jeunes de 16 ans et moins ou 10 $ pour une famille avec enfants de 10 ans et moins. Les profits iront à la restauration d'une école au Musée. Info 379-2228 ou 379-2156.

SAINT-PIERRE-JOLYS

✎ Le Coin santé présente ***un atelier de Yoga*** le 8 mai à 19 h au Centre médico-social de Salaberry. L'atelier comprend des techniques de respiration, d'étirements et de relaxation. Pour inscription et info, contactez Cecile au 433-7104. Entrée gratuite.

✎ Le comité culturel vous invite à la pièce manitobaine ***Frenchie*** du Cercle Molière le 12 mai à 20 h au gymnase de l'Institut collégial. Billet : 15 $ chacun incluant vin et théâtre. Également, matinées scolaires le 10 mai à 13 h et le 11 mai à 10 h et 13 h. Réservation et info : 433-7758.

SAINT-VITAL

✎ Le Centre de ressources éducatives à l'enfance (CRÉE) organise une ***grande vente de jouets et de vêtements usagés*** le 5 mai de 9 h 30 à 12 h 30 à l'école Lacerte (1101, promenade Autumnwood). Admission 1 $ par adulte. Vous pouvez également louer une table pour 15 $. Réservation en personne au bureau de la FPCP (1075, promenade Autumnwood). Info : 257-9934.

Sélection recueillie par Sandra POIRIER

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous télécopier l'information au 204 231-1998 ***avant 17 h le lundi précédant la date de parution*** *en précisant «pour le Babillard».*

JEUNESSE

Puulik au théâtre

Le Franco-Manitobain, Richard Alarie, travaille présentement à l'adaptation théâtrale de son conte pour enfants, ***Puulik cherche le vent.***

Sandra POIRIER


Archives La Liberté

Richard Alarie.

Le conte pour enfants, ***Puulik cherche le vent***, du Franco-Manitobain, Richard Alarie, sera adapté en pièce de théâtre pour la jeunesse. La pièce devrait être présentée à l'automne 2002 par le théâtre du Grand Cercle.

« L'expérience est vraiment intéressante, mentionne l'auteur qui travaille actuellement à l'adaptation du conte. Adapter un livre pour le théâtre, c'est toute une autre forme de littérature. »

Ce travail, Richard Alarie ne l'effectue pas seul. Il s'entoure notamment de la directrice du théâtre du Grand Cercle, Irène Mahé, et d'une professionnelle du théâtre du Carrousel de Montréal, Suzanne Lebeau, bien connue pour ses œuvres jeunesse. « Je désire que l'interprétation soit fidèle à la culture inuit », précise-t-il.

« Afin que mon conte soit monté au théâtre, je me dois de retravailler tous les personnages dont les animaux, qui occupent une place prépondérante dans la pièce, ajoute Richard Alarie. »

Ayant remporté le prix Saint-Exupéry en 1997, ce livre d'une vingtaine de pages écrit en 1992 raconte les milles et une aventures d'un jeune garçon, Puulik, qui est à la recherche de la source du vent. « Puulik est une histoire très intéressante pour les jeunes et il y a plusieurs animaux, mentionne Irène Mahé. Il y a place à l'imagination. De plus, le fait que le jeune parte à la recherche de la source du vent est amusant puisque nous vivons tous les jours en sa présence. Il y a aussi une métaphore dans cette histoire car à travers toutes les aventures rencontrées, Puulik se découvre et apprend à se connaître. Et puisque l'œuvre a remporté le prix Saint-Exupéry ; il est bien de faire valoir ce texte d'un auteur manitobain, au Manitoba. »

La pièce d'une cinquantaine de minutes s'adressera principalement à un public scolaire de la maternelle à la troisième année. D'ici aux représentations à l'automne 2002, les comédiens auront près d'un an pour peaufiner cette pièce jeunesse.

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

Le Foyer présente à 21 h **Édouard Lamontagne** le 4 mai ; **Kraink** le 11 mai ; **Lynne Brémault-Parent** le 18 mai et ***l'harmonie de l'école Réal-Bérard*** le 25 mai. ***Le Mârdi Jazz*** présente à 21 h ***Brian Klowak*** le 1er mai ; ***Martha Brooks Quartet*** le 8 mai ; ***Patrick Lussier*** le 15 mai ; ***Michelle Grégoire*** le 22 mai et ***David Wood*** le 29 mai. Info : 233-8972.

L'ensemble ***Camerata*** présente un concert de musique provenant de la Renaissance anglaise de Thomas Tallis à Henri Purcell, ***Cantuum Britannia***, le 13 mai à 14 h à l'église anglicane St. Luke's (angle Nassau et Stradbrook). Billets en vente à la porte au coût de 12 $ pour les adultes et 6 $ pour les étudiants et aînés. Info : Michael Thompson au 897-3798.

Winnipeg Jazz Orchestra présente ***Oh Canada !*** avec le compositeur canadien ***Earl MacDonald*** le 9 mai à 20 h, à la salle Muriel-Richardson du Musée des beaux-arts. Billets (10 et 15 $) Info : 989-6030, poste 8.

CINÉMA

IMAX présente ***Cyberworld*** et ***Galapagos : The Enchanted Voyage***. Représentations à 13 h, 15 h, 19 h et 21 h du lundi au vendredi et à 11 h, 13 h, 15 h, 17 h, 19 h et 21 h les samedis et dimanches. Billets 10,50 $ pour les adultes et 8,50 $ pour les jeunes de 12 ans et moins. Info : 956-4629.

Au Planétarium, ***Hubble's Vision***, et ***In my Backyard.*** Coût : 2,99 $ + TPS. Représentations et info : 956-2830.

DANSE

L'École de danse contemporaine présente ***Dance Reflections*** du 17 au 19 mai à 20 h au Gas Station Theatre. Une représentation aura lieu le 19 mai à 14 h. Billets : 10 $ par personne pour les représentations du soir et 8 $ en après-midi. Info et réservation : 452-1239.

EXPOSITIONS

Au Centre culturel franco-manitobain, voyez l'exposition ***Alchimie*** des artistes Karen Cornelius, Deborah Danelley, Agatha Doerksen, Sheila Jonah et Carol Leach jusqu'au 27 mai.

La galerie de l'Alliance française propose une nouvelle exposition de ***Ron Lamoureux*** jusqu'au 26 mai. Heures d'ouverture du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h 30 et vendredi de 9 h 30 à 14 h. Info : 477-1515.

Le comité culturel de Saint-Pierre-Jolys présente une toute nouvelle ***exposition de Réal Bérard rendant hommage à Gabrielle Roy*** à la ***Galerie Rivière-aux-Rats***. Info : Nicole Lavergne (204) 433-7870.

The Upstairs Gallery (266, rue Edmonton) présente les œuvres de l'artiste ***Ghitta Caiserman-Roth*** jusqu'au 12 mai.

Sélection recueillie par Sandra POIRIER

LITTÉRATURE

Jean-Pierre Dubé primé !

Le deuxième roman de Jean-Pierre Dubé, Ma cousine Germaine, mérite à l'auteur franco-manitobain le premier Prix Rue-Deschambault.

Daniel BAHUAUD

Auteur du roman *Ma cousine Germaine*, Jean-Pierre Dubé s'est vu remettre, le 28 avril, le premier Prix littéraire Rue-Deschambault 2001, qui récompense le meilleur livre écrit en français par un auteur manitobain publié en 1999 ou en l'an 2000.

Parrainé par le ministère de la Culture, eu Patrimoine et du Tourisme du Manitoba, le Prix littéraire Rue-Deschambault accorde 3 500 $ au récipiendaire.

« C'est tout un honneur, lance le romancier franco-manitobain. Recevoir un prix, surtout un prix accordé par la Province, ça donne une certaine visibilité à son ouvrage. Mais je crois que le nom du prix est important. Rue-Deschambault est un vocable qui va résonner partout, non seulement au Manitoba, mais dans toute la francophonie canadienne. Qui ne connaît pas le nom de la rue où Gabrielle Roy a passé sa jeunesse ? Je suis certain que ça encouragera les francophones d'ailleurs à goûter davantage à notre littérature. Et c'est toujours bon de se trouver d'autres lecteurs ! »

Le directeur des Éditions du Blé, qui a publié *Ma cousine Germaine*, Lucien Chaput, abonde dans le même sens. « Pour nous, la remise du Prix Rue-Deschambault vient confirmer ce qu'on soupçonnait depuis plusieurs années déjà, c'est-à-dire que les Franco-Manitobains sont d'excellents écrivains et que les Éditions du Blé font des livres de haute qualité », dit-il, non sans fierté.



Archives La Liberté

Jean-Pierre Dubé : « J'avais un compte à régler avec mon adolescence, qui n'a pas été pour moi un âge facile. »

« Par ailleurs, *Ma cousine Germaine* est un bon roman, plus accessible au lecteur en raison de sa structure et de son sens de l'humour, que le premier roman de Jean-Pierre, *La Grotte*. À mon avis, c'est un ouvrage plus soigné, plus mûr. On sent que l'auteur évolue. »

Rien de plus exact, au dire de Jean-Pierre Dubé. « Cela m'a pris six ans pour l'écrire ! lance-t-il. Le travail a pris du temps, parce que j'avais un compte à régler avec mon adolescence, qui n'a pas été pour moi un âge facile. Dans *Ma cousine Germaine*, j'ai rêvé de l'adolescence idéale, que j'aurais bien voulu, où deux jeunes personnes font la découverte de leur corps dans un climat de pleine confiance et de respect mutuel. C'est un roman érotique, certes, mais il y a une dimension affective et spirituelle à l'histoire qui est tout à fait essentielle. Il y a une recherche du sens de la vie dans tout cela.

« C'est pour cela que je suis heureux d'avoir gagné le Prix Rue-Deschambault, poursuit-il. Le jury a compris, il me semble, qu'il y a un lien naturel entre le corps et l'esprit. C'est ce qui m'a fait vibrer, en l'écrivant. Ce n'était pas, après tout, des "*letters to Playboy*" !

PRODUCTIONS RIVARD

Créer son propre documentaire

La réalisation d'un documentaire vous intéresse ? Les Productions Rivard ont quelque chose à vous proposer.

Les Productions Rivard et l'Office national du film (ONF) présentent un atelier de création pour le documentaire les 11, 12 et 13 mai. Pour l'occasion, deux personnes ressources viendront animer l'atelier qui sera offert gratuitement à une quinzaine de personnes.

« Cet atelier a comme but de développer le talent local déjà existant, explique le responsable de la formation des Productions Rivard, Pascal Boutroy. Il est ouvert tant aux débutants âgés de 19 ans qu'aux personnes qui ont 20 ans de métier.

« Une des personnes ressources, France Pilon, est monteuse de films depuis 25 ans, poursuit-il. L'autre formatrice, Suzanne Lebel, est spécialiste de psychosomatique. Ensemble, elles donneront un angle de formation intéressant. »

Toute personne intéressée à suivre la formation est priée de faire parvenir son curriculum vitae, une lettre d'intérêt et une page de synopsis d'un projet avant le 1er mai à Pascal Boutroy, Productions Rivard, 193, rue Dumoulin, pièce 201, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0E4. Information : 233-0694.

C. H.

LE NET PLUS ULTRA

Internet peut-il remplacer la messe ?

Signe des temps : alors que les églises se vident, les temples virtuels foisonnent et offrent aux internautes une multitude de moyens de les aider à raviver leur foi.



Par exemple, parmi plus de 5 000 sites web, vous pouvez choisir d'écouter une radio religieuse, tout en lisant la Bible en ligne, ou en la téléchargeant dans votre ordinateur. Si vous aimez les vidéos, vous pouvez visionner un documentaire sur la vie de Jésus, selon les écritures de Saint-Luc. Il y a aussi une longue liste de sites consacrés à la prière. Il existe même un purgatoire virtuel, qui tente de nous aider à mieux comprendre les notions de péché de la religion chrétienne.

Un des sites catholiques les plus captivants est sans aucun doute le WebKto. Avec des textes tout en mouvement, WebKto est un excellent lieu d'informations et d'éducation sur la religion catholique. C'est ici que vous pouvez découvrir la vie de grands personnages qui servent de modèles à la vie chrétienne. On vous y informe aussi sur divers ordres chrétiens, sur les actions en cours de groupes d'aide et comment vous pouvez y participer. Et WebKto joue également un rôle éducateur en vous initiant à la vie catholique, ses enseignements et sa pratique.

Monsieur le Bonheur, l'abbé Jean-Marie Brochu (oui, celui qui nous abreuve chaque matin à CKSB de ses messages spirituels) a son espace virtuel. Il s'agit d'ailleurs d'un très beau site web, dont la conception visuelle est raffinée et agréable. L'abbé Brochu nous propose ici de lire ses fameuses chroniques radiophoniques ou d'en apprendre plus sur ses bonnes œuvres.

Pour les adeptes du jeu, allez faire un tour chez Bibli-Mots, un catalogue de mots croisés à thèmes religieux que vous pouvez imprimer. À suggérer aux cruciverbistes de votre entourage ou aux enseignants en religion qui cherchent des outils d'apprentissage différents.

Il serait difficile de parler de sites web religieux sans mentionner celui du Vatican, d'allure chic, mais conventionnelle, où la section la plus impressionnante est sans aucun doute celle consacrée à la biographie des papes.

Une visite virtuelle à l'Oratoire Saint-Joseph est aussi de rigueur. Le frère André serait impressionné de voir comment les technologies nouvelles rendent l'œuvre de sa vie facilement accessible au monde entier. On peut même faire ici une visite virtuelle de l'Oratoire à l'aide de photos, trop petites cependant pour rassasier l'œil.

Si vous ne trouvez pas votre bonheur cybérien parmi les sites que je vous propose, jetez votre dévolu dans les répertoires Bethel.com et Top Chrétien qui sont des versions religieuses du célèbre répertoire Yahoo. Vous y trouverez des centaines de sites web, classés par sujets.

Enfin, au Web, rien n'est impossible, mais seulement en anglais. Vous voulez poser une question à un prêtre sans vous déplacer? Faites-le directement en ligne. L'archidiocèse de Winnipeg vous propose ce gadget, dans la langue de Shakespeare.

Et parlant de sites web de notre province, il y a encore peu de paroisses en ligne chez nous. La cathédrale a son site, ainsi que la paroisse Sainte-Marie et celle de Sainte-Famille. S'il y en a d'autres, leur existence virtuelle est encore un mystère impénétrable.

Je vous souhaite d'être aux anges devant votre ordinateur. À la prochaine.

http://www.comfm.com/
http://www.chez.com/oddon/bible/index.htm
http://www.jesusfilm.org/realvideo/rv/languages/french.ram
http://www.prieres.org/
http://purgatoire.free.fr/
http://www.webkto.com/
http://www.noeldubonheur.com/
http://www.chez.com/riouxlp/
http://www.vatican.va/
http://www.saint-joseph.org/
http://www.bethel-fr.com/
http://www.topchretien.com/
http://www.manitobacatholic.net/faith/ask/ask.html
http://www.members.home.net/cathedrale/
http://www.mts.net/~plemoine/Sainte-Marie.htm
http://members.home.net/hfamily/

DÉJÀ VU dans La LIBERTÉ

C'est jeune et ça joue



Dans *La Liberté* du 16 mai 1986, on pouvait lire : « Le doute n'est plus permis après le 16e Festival Théâtre Jeunesse unanimement salué par les juges : la relève pour le théâtre en français se porte de mieux en mieux ».



Pain aux bananes

2 tasses (230 g) de farine à pâtisserie
1/2 c. à thé (2 g) de sel
1 c. à thé (5 g) de poudre à pâte
1/2 c. à thé (2 g) de soda à pâte (petite vache)
1/3 tasse (85 mL) de graisse (beurre, margarine ou crisco)
2/3 tasse (150 g) de sucre
2 œufs
2 c. à table (15 mL) de lait sûr (ajouter quelques gouttes de vinaigre pour faire sûrir le lait)
1 tasse (250 mL) de bananes écrasées (environ 3)

- Dans le robot, défaire la graisse en crème.
- Ajouter le sucre et les œufs.
- Incorporer les ingrédients secs graduellement (farine, poudre à pâte, sel et soda).
- Ajouter le lait et les bananes.
- Bien mélanger, mettre dans un moule graissé et faire cuire au four entre 325 °F (165 °C) et 350 °F (180 °C) environ 1 heure.
- Le pain est cuit losqu'on y insère un cure-dent et il en ressort propre.

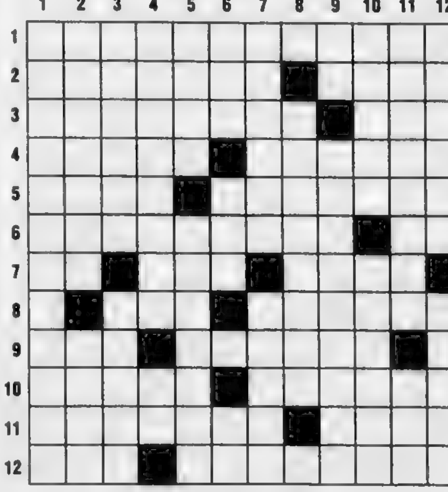
NOTE : on peut y ajouter des noix.

Donne 12 portions.

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 143



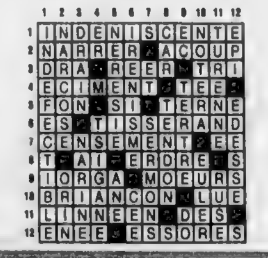
HORIZONTALEMENT

1. En forme de lentille.
2. Attirer l'attention de . – Peintre flamand (1554-1626).
3. Malins. – Dans ce pays.
4. Dans le Morbihan. – Frappait.
5. Brille. – De l'arianisme.
6. Avec lenteur. – Préposition.
7. Infinitif. – Prénom féminin. – Tuyau cylindrique.
8. Époque. – Agar-agar.
9. Jamais. – Pris pour modèle.
10. Qui concerne les paysans. – Jeunes poux.
11. Équipée de meubles. – Lucidité, raison.
12. Légumineuses. – Mets en tas.

VERTICALEMENT

1. En forme de lamelle.
2. Déterminer le prix. – Nuancer.
3. Qui est présumé avoir une action tonique sur le système nerveux en parlant d'un médicament. – Ils n'ont subi ni lavage ni teinture.
4. Corps possédant trois fois la fonction ester. – Se suivent.
5. Affluent de l'Eure. – Réveille.
6. Sur les paupières. – Habitant. Personnel.
7. Canal entre la vessie et le méat urinaire. – Vêtement masculin.
8. Qualité de celui qui est saint.
9. Se suivent. – Impétueux.
10. Nom donné à la Nouvelle-Guinée.– Entreprises, écoles.
11. Qui contiennent de l'huile de ricin. – Saison.
12. Petit groupe considéré comme ce qu'il y a de meilleur (pl.). – Crochets.

RÉPONSES DU N° 142





Le Club de Bicolo

Fêtes des Mères

Bonjour !

Une fête très spéciale qui arrive bientôt. Elle nous donne l'occasion de dire mille mercis à maman.

Voici quelques idées qui t'aideront à exprimer comment elle est importante pour toi !

Bonne fête à toutes les mamans !



Poème pour maman

Il y a des milliers
d'étoiles
dans le ciel.

Il y a des milliers
de fleurs
dans le jardin.

Il y a des milliers de
poissons
dans la mer.

Mais seulement
une **maman spéciale**
pour moi.

Recette

Quelle surprise délicieuse pour maman si tu lui apportais son petit déjeuner au lit !

Voici une suggestion d'un petit déjeuner que tu peux préparer avec papa ou une grande personne.



Menu

Un verre de jus d'orange.
Du pain doré avec sirop.
Un fruit.

Ce qu'il te faut :

2 tranches de pain blanc
1 oeuf, légèrement battu
1/4 tasse de lait
2 c. à thé de sucre
1/8 c. à thé de cannelle
pincée de sel
sirop d'érable

Dans un moule à tarte, mélange l'oeuf le lait, le sucre, la cannelle et le sel.

Réchauffe la poêle à feu moyen-élevé. Ajoutes-y un peu de beurre. Trempe les tranches de pain dans le mélange d'oeuf.

Grille le pain dans la poêle des deux côtés jusqu'à ce qu'il soit doré (environ 1 à 2 minutes).

Mets les tranches de pain dans une assiette avec le pot de sirop d'érable à côté.

Place le tout sur un plateau et voilà tu es prêt(e) à apporter avec papa ou une autre grande personne le déjeuner à maman.

Bricolage pour la fête des Mères

Ce dont tu as besoin :

Du carton jaune
Du carton orange
Du carton rouge
Un stylo feutre noir
Une bande magnétique (5 cm)

Ce que tu dois faire :

Découpe un grand cercle jaune.
Découpe un grand soleil orange.
Découpe deux petites joues orange.

1. Au milieu du soleil orange, colle le grand cercle jaune.
2. Colle les deux joues rouge de chaque côté du cercle jaune. Ajouter les yeux et le sourire avec le stylo feutre.
3. Colle la bande magnétique à l'endos du soleil.
4. Maman sera heureuse de savoir qu'elle ensoleille tes journées.

Club de Bicolo • C.P. 190 • 383, boulevard Provencher • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

THÉÂTRE

Rejoindre la jeunesse

Grâce à la tournée Récits et Chansons du Théâtre du Grand Cercle, les adolescents francophones peuvent en apprendre davantage sur les auteurs et les compositeurs bien de chez-nous.

Daniel BAHUAUD

Les adolescents de plusieurs écoles d'immersion et de la Division scolaire franco-manitobaine ont le plaisir d'accueillir le Théâtre du Grand Cercle, qui entreprend présentement sa tournée *Récits et Chansons*.

Organisée dans le cadre du 75e anniversaire du Cercle Molière, la tournée, intitulée *Récits et Chansons du Manitoba français*, a pour but de mettre en valeur les auteurs franco-manitobains. En effet, la tournée rassemble les textes de Simone Chaput, Louise Fiset, Annette Saint-Pierre, Annette Tencha, Bertrand Nayet, Christian Perron et Nicole Beaudry, sans parler de Rhéal Cenerini, Charles Leblanc, Louisa Picoux et Gilles Cop. En outre, les jeunes qui assistent aux spectacles pourront entendre les chansons de Jeff Staflund, Marie-Claude McDonald, Brigitte Sabourin, Gérard Jean, Marcel Soulodre et Edmond Dufort.



Photo : Gracieuseté Cercle Molière

La distribution de *Récits et Chansons* : Christian Perron, Patrick Trudel, Brigitte Sabourin et Marie-Claude McDonald.

« Le but premier est de faire connaître toutes sortes d'auteurs aux jeunes, explique la directrice du Théâtre du Grand Cercle, Irène Mahé, soit les poètes, les auteurs-compositeurs, les dramaturges et les romanciers. Ces créateurs vivent, travaillent et publient ici. Ils racontent des histoires d'ici. Nous voulions avant tout encourager les jeunes à faire de la lecture et à constater qu'il se fait au Manitoba de très belles choses en français. »

Comédienne et musicienne qui partage la distribution avec Christian Perron, Brigitte Sabourin et Patrick Trudel, Marie-Claude McDonald se dit très heureuse de l'expérience, et estime par ailleurs que la tournée est une réussite. « C'est un spectacle vraiment l'fun à faire, lance-t-elle. C'est la première fois que je participe à ce genre de tournée, et je soupçonne que ce ne sera pas la dernière fois ! L'atmosphère est détendue, et, parce que nous faisons des lectures de textes et non de grandes mises en scène, les jeunes se sentent à l'aise et nous écoutent. On les invite aussi à participer avec nous, et ça marche. À l'école Lavallée, le groupe a été très dynamique. La réaction est d'ailleurs très positive un peu partout, parce quand les jeunes embarquent, ça marche. »

Marie-Claude McDonald se dit également fière de faire équipe avec les trois autres membres de la distribution. « Nous avons une excellente collaboration, affirme-t-elle. Chacun a eu son mot à dire, et chacun contribue à l'impact du show. Il est aussi intéressant à remarquer que nous nous sommes donné la peine, en pleine tournée, d'effectuer des changements, pour maximiser cet impact. C'est pour dire qu'une tournée, c'est quelque chose de bien vivant. Ça change et ça grandit ! »

La tournée *Récits et Chansons* se rendra à l'école communautaire Aurèle-Lemoine à Saint-Laurent le 7 mai, à l'école Charleswood à Winnipeg le 14 mai, à l'institution collégial Saint-Norbert et à l'école Saint-Norbert Immersion le 15 mai, ainsi qu'à l'école Lagimodière de Lorette le 16 mai.

CULTURISME

Pour le plaisir d'être en santé

« Après chaque entraînement, Je me sens en santé et je crois que cette attitude a des répercussions positives sur mon entourage. »

Érick THÉBERGE

Lise Léveillé réalisera un rêve vieux d'au moins dix ans. Elle participera pour la première fois, le 6 mai, au Théâtre Walker, à la Competition 2001 de culturisme novice du Manitoba. La compétition novice s'adresse à toute personne qui en est à sa première participation. Elle concourra dans la catégorie fitness, sorte de culture physique aerobique où les filles inscrites ont deux épreuves à faire.

Dans la première épreuve, les concurrentes doivent parader devant le jury qui évalue ensuite la personne en fonction de critères précis, comme la musculature, l'harmonie de la structure musculaire, la beauté et la présentation. La moitié des points est attribuée lors de cette épreuve. Ensuite, accompagnée d'une musique énergique, la concurrente doit exécuter une chorégraphie aérobique démontrant sa force, sa coordination, sa flexibilité, son style, sa créativité et sa personnalité. Les juges attribueront l'autre moitié des points lors de cette épreuve.

Si elle se classe parmi les trois premières de sa catégorie, Lise Léveillé aura un laissez-passer pour la compétition provinciale en juin. Si elle termine parmi les cinq meilleures, elle ira au championnat national qui aura lieu pour la première fois à Winnipeg en septembre.



photo: Érick Théberge

Lise Léveillé réalisera un vieux rêve en participant pour la première fois le 6 mai à une compétition de fitness.

Lise Léveillé s'entraîne depuis novembre de façon intensive pour la compétition novice. « Avant je m'entraînais régulièrement, précise-t-elle. Pour la compétition, je m'entraîne chaque matin pendant trois heures avant de me rendre à l'école Edward Schreyer de Beauséjour pour travailler. À la fin de la journée, je reviens m'entraîner une heure. »

L'enseignante de 31 ans indique que le fitness est une façon de vivre. « Après chaque entraînement, je me sens vraiment bien dans ma peau, lance Lise Léveillé. Je me sens en santé et je crois que cette attitude a des répercussions positives sur mon entourage. De plus, j'ai confiance en moi et je participe à la compétition pour le plaisir de le faire puisque ça fait longtemps que j'en parle. Si je me classe pour les provinciaux, tant mieux. Sinon, tant mieux aussi car j'aurai eu du plaisir à le faire. Mon mari m'aide beaucoup pour l'entraînement et la nutrition. »

Lise Léveillé dévoile son régime. « À toutes les deux heures environ, je mange un mélange liquide fait à base de soya qui fournit les protéines nécessaires à mon corps, ensuite, je mange un sachet d'avoine pour les glucides. Quand arrive le moment du souper, je mange un repas équilibré à base de viandes variées, comme du bœuf et du poulet. »

Pourquoi avoir attendu dix ans avant de réaliser ce rêve ? « J'ai toujours fait de la musculation, raconte-t-elle. Mon père m'avait inscrite en 1982 à ma première compétition de culturisme et j'y pris goût. Mais, j'ai participé à aucune compétition pour plusieurs raisons parce que j'étais aux études, mes finances n'étaient pas ce qu'elles sont maintenant, etc., Mais aujourd'hui, j'en ai fini avec la liste d'excuses. J'en profite et je m'amuse ! »

Télé-horaire de la semaine du 7 au 13 mai 2001

Le Jour du Seigneur :
le dimanche 13 mai à 10 h à la SRC

À communiquer.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	7h30 Matin express		Les 3 mousquetaires		C'est simple comme bonjour			Men-songes	Le Midi	Liza		Mon ange		Variées	Variées	101 Dalmatien	Timon et Pumbaa	Variées
RDI	Le journal du matin	Variées	L'Atlantique en direct			Le Québec en direct	Le Midi	Le Québec en direct			L'Ontario en direct		L'Ouest en direct		Nouvelles-Météo	Journal de France	Le journal RDI	
TV5	Zig Zag Café		Variées	100% question	Variées	Ma C..d'arts	Variées		Me :15 Mémoires..	Variées	Variées	Journal de France	Journal Suisse	Journal Belge	Chance chansons	Variées	Variées	Variées
TVA	Deux filles le matin		Les saisons de Clodine		Maman Dion	Coup de chapeau / :45 Le TVA		Michel Jasmin		Boutique TVA		Quoi Bugs?	Les feux de l'amour		Claire Lamarche		Top modèles	Sunset Beach

Lundi 7 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Men-songes	Ce soir	Hockey Séries éliminatoires de la Coupe Stanley Devils de New Jersey vs Maple Leafs de Toronto LNH					Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		NouvSport /Tam Tam	:50 Ce soir	:15 "Le secret du bonheur" (Com/dra,'94) John Rurturro, Robin William.				:15 Politique /:25 Fin de la programmation	
RDI	RDI Junior	Capital actions	Le journal RDI	Maison-neuve	Grands reportages La menace d'Islam.		Le Téléjournal		Maison-neuve	Le Canada aujourd'hui		Médias	Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Grands reportages Les soldats d'Allah		Capital actions	Médias
TV5	Pyramide	Journal Suisse	Journal de France	La 15e nuit des molières Soirée de remise de prix récompensant les artisans du théâtre français.					Oeuvres chantier	Biblio-theca	Journal Belge	Le soir 3	TV5 le journal /·15 Louis Labrocante			.45 Bouillon de culture		
TVA	Le TVA	Piment fort	Le déco show	Un monde de fous	Ally Mc Beal Ally objet d'affection.		Lundi ..Julie		Le TVA	Un show sournois		Le TVA, sports/:50Loterie /.55 Infopublicité					Fin de la programmation	

Mardi 8 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Men-songes	Ce soir	Accent franco.	Tam Tam	Monde.. Charlotte	Union libre Invité(es): Marie-Lisa Pilote.		Réseaux Un scandale éclate .		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Ce soir	Nouvelles sports /:45 Découverte		:55 Fin de la programmation		
RDI	RDIJr /:15 Euronews	Capital actions	Le journal RDI	Maison-neuve	Grands reportages		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Maison-neuve	Le Canada aujourd'hui		Entrée des artistes	Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Grands reportages		Capital actions	Entrée des artistes
TV5	Pyramide	Journal Suisse	Journal de France	Tout le monde en parle Nous dévoile le pourquoi du succès des stars, des nouvelles modes.					Temps présent		Journal Belge	Le soir 3	TV5 le journal /:15 Nuit des molières Soirée de remise de prix récompensant les artisans du théâtre français.					:45 Testament
TVA	Le TVA	Piment fort	Fleurs, jardins	Bonheur télé	Histoires filles	KM/H	Juste pour rire		Le TVA	Un show sournois		Le TVA, sports/:50Loterie /:55 Infopublicité					Fin de la programmation	

Mercredi 9 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Men-songes	Ce soir	La fonte des neiges	Tam Tam	"Reportage en direct" (Dra,'97) John Travolta, Dustin Hoffman.					Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Ce soir	Nouvelles sports /.45 Tableaux guerre				.40 Fin de journée
RDI	RDIJr /:15 Euronews	Capital actions	Le journal RDI	Maison-neuve	Grands Rep. Hommes-taupes du metro de NY.		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Maison-neuve	Le Canada aujourd'hui		Émission rivières	Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Grands Rep. Hommes-taupes du métro de NY.		Capital actions	Émission rivières
TV5	Pyramide	Journal Suisse	Journal de France	Des racines et des ailes Magazine de grands reportages présenté par Patrick de Carolis.				Le rêve d'Alonso Un rêve prémonitoire.		Les idées lumière	Journal Belge	Le soir 3	TV5 le journal /:15 Tout le monde en parle Nous dévoile le pourquoi du succès des stars, des nouvelles modes.					
TVA	Le TVA	Piment fort	Oeufs d'or	Arcand	"Porteuses" (Dra,'98) Pamela Reed, Judith Light.				Le TVA	Un show sournois		Le TVA, sports/:50Loterie /:55 Infopublicité					Fin de la programmation	

Jeudi 10 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Men-songes	Ce soir	Carrières	Tam Tam	Jardins...	Colère des... Destins de deux familles.		Maison-Blanche		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Ce soir	Nouvelles sports /:45 "Un joueur à la hauteur" (Com,'93) Charles Gitonga Maina, Kevin Bacon.				
RDI	RDI Junior	Capital actions	Le journal RDI	Maison-neuve	Grands reportages Le titre de Miss Venezuela.		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Maison-neuve	Le Canada aujourd'hui		Culture-choc	Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Grands reportages Presque parfaite		Capital actions	Culture-choc
TV5	Pyramide	Journal Suisse	Journal de France	Union Libre Modes de différents pays.		Écrans du monde	:05 Les pédiatres			Arts et autres	Journal Belge	Le soir 3	TV5 le journal /:15 Racines et ailes				Le rêve d'Alonso Un rêve prémonitoire.	
TVA	Le TVA	Piment fort	Beverly Hills La bande à Hawaï. 2/2		Diva Ariane confronte Anne-Marie.		Nikita Nikita est étrange.		Le TVA	Un show sournois		Le TVA, sports/:50Loterie /:55 Infopublicité					Fin de la programmation	

Vendredi 11 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Men-songes	Ce soir	Oiseaux	Air de famille	Chick'n Swell	Magie démasquée		Zone libre Femme devenue paraplégique.		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Ce soir	Nouvelles sports /:45 "Pédale douce" (Com,'96) Fanny Ardant, Patrick Timsit.				
RDI	RDIJr /:15 Euronews	Capital actions	Le journal RDI	Maison-neuve	Grands Rep. Bataille des minoritée visibles.		Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Maison-neuve	Le Canada aujourd'hui		Griffe	Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national.		Grands reportages		Capital actions	Griffe
TV5	Pyramide	Journal Suisse	Journal de France	Thalassa Escale en Galice.		:45 Faut pas rêver		:40 Festival d'été		.40 D.	Journal Belge	Le soir 3	TV5 le journal /:15 Sauvetage		:15 Les pédiatres			:45 TV5 l'invité
TVA	Le TVA	Piment fort	J.E. Protection des citoyens.		"Un amour sans condition" (Psy,'95) Jason Geedrick, Josie Bissett.				Le TVA	Crimes et hommes		Le TVA, sports/:50Loterie /:55 "Les apprentis cowboys 2" Trois citadins et un cow-boy font équipe. (Com,'94) Daniel Stern, Billy Crystal.						Infopublicité

Samedi 12 mai

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Fennec	L'histoire sans fin	Hercule	Famille pirate	:05 Doug	Histéria!	Voici Lulu	Lassie	Le Midi	"Le lac magique" (Fant,'95) Joshua Jackson, Mark Harmon.				Aventures Tintin	Accent franco.	Douce folie	Branché	Oiseaux
RDI	La semaine verte Magazine agricole.		Le journal du matin	Médias	Griffe	Entrée des artistes	Le Midi	Bulletin des jeunes	Branché	Vivre ici	Enjeux Magazine d'affaires publiques.		Impact	À comm.	Griffe	Journal de France	Le journal RDI	Bulletin des jeunes
TV5	Petit journal	Funam-bule Étoile	TV5journal /:15Invité	Les niouzz	:05 Génies herbe	Fleurs, jardins	TV5journal /:15Presse	Va savoir	Reflets Sud		Sport Africa	Journal de France	Journal Suisse	Journal Belge	Rugby et hommes		Thalassa	
TVA	6h00 Salut, bonjour! Chroniques culturelles.		La Trattoria	..monde dehors	Fleurs, jardins	Vins & fromages	I-D maison		Via TVA	Boutique TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	"Arizona Junior" (Com,'87) Holly Hunter, Nicolas Cage.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Téléjournal	Claude Charron	Hockey Finale de conférence Séries éliminatoires de la Coupe Stanley LNH						Téléjournal	Nouvelles sports /:50 Fitz		:50 "Juge Dredd" Vers 2600, la criminalité a pris une grande ampleur. (Sci-Fi,'95) Rob Schneider, Sylvester Stallone.					.05 Fin de la programmation	
RDI	Circuit PME	Culture-choc	Le journal RDI	Médias	Enjeux Magazine d'affaires publiques.		Téléjournal	Entrée des artistes	Mémoires Pays	Mémoires Pays	Zone libre Magazine sur l'actualité.		Téléjournal	Vivre ici	Enjeux Magazine d'affaires publiques.		Téléjournal	Branché
TV5	:15 C..d'arts	Journal Suisse	Journal de France	Tapis rouge Invité(es): Marie-Claire Noah, Alizée, Pascal Obispo, Henri Salvador.				.35 Union Libre Modes de différents pays.		.35 Gros plan..	Journal Belge	Le soir 3/:45 Invité	TV5 le journal /:15 Tendre Piège			.50 Revue de presse	D.	Télé-cinéma
TVA	Le TVA	"Des hommes en blanc" (Com,'98) Karim Prince, Thomas F. Wilson.				"Un règlement de comptes" (Police,2000) Patrick Goyette.				Le TVA/:55 Sports	:15 Loteries /:20 "Quinn enquête" (Police,'89) M. Emmet Walsh, Denzel Washington.				:20 Infopublicité			:55 Fin de journée

Dimanche 13 mai

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	:05 Bande à Dingo	Titi & Grosminet	:05 Bande à Ovide	Il était une fois...la vie	Jour du Seigneur		Médias	Point de presse	Le Midi	La semaine verte Magazine agricole.		Second regard	Ailes du feu Oeuvre de Philippe Leduc.		"Le prince étudiant" (Com,'97) Tara Fitzgerald, Robson Green.			
RDI	5h30 Matin express	Point de presse	Le journal du matin	Émission rivières	Accent franco.	Trajec-toires	Le Midi	Bulletin des jeunes	Zone libre Magazine sur l'actualité.		Branché	Circuit PME	Enjeux Magazine d'affaires publiques.		Griffe	Journal de France	Le journal RDI	Bulletin des jeunes
TV5	Petit journal	Décou-verte	TV5journal /:15Invité	Temps affaires	:05 Kiosque Faits de l'actualité.		TV5 le journal /:15 Louis Labrocante			:45 Images de pub	Roma, Roma	Journal de France	Journal Suisse	Journal Belge	Mémoires de palaces Le savoy de Londres.		Jour de foot Football français.	
TVA	6h00 Salut, bonjour! Chroniques culturelles.		"Officier et gentleman" Défavorisé s'inscrit à une école d'officiers-pilotes. (Psy,'81) Debra Winger, Richard Gere.					Infopublicité	Évangélisation	Boutique TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	"Théodore Rex" (Com,'95) Juliet Landau, Armin Mueller-Stahl.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Émilie de la.. Détresse au sein des Murray.		Téléjournal	Découverte Magazine scientifique.		L'heure éblouissante Adaptation d'une pièce de la dramaturge italienne Carla Bonacci.					Téléjournal	Nouvelles sports /:45 "Jusqu'au bout du monde" (Dra,'91) Jeanne Moreau, William Hurt.						:40 Fin de journée
RDI	Branché	Médias	Le journal RDI	Circuit PME	Zone libre Magazine sur l'actualité.		Téléjournal	Culture choc	Point de presse	Second regard	Enjeux Magazine d'affaires publiques.		Téléjournal	Courants Pacifique	Zone libre Magazine sur l'actualité.		Téléjournal	Accent franco.
TV5	Pyramide	Journal Suisse	Journal de France	Vivement dimanche! Invité(es): Robert Hue.			TV5 infos /:15 Soirée des Jutra			Jeux 2001	Journal Belge	Le soir 3/:45 Invité	TV5 le journal /:15 Tapis rouge					Oeuvres chantier
TVA	Le TVA	Décibel	Fort Boyard		"La jurée" Un gangster tente de forcer une jurée d'acquitter un mafioso. (Dra,'96) Alec Baldwin, Demi Moore.					Le TVA/:55 Sports	:15 Loteries /:20 Infopublicité				:25 Fin de la programmation			

Pompé pour la réussite

Depuis le 24 avril, la station Turbo située à l'angle des rues Marion et Traverse a un nouveau propriétaire: Ronald Vermette.

Daniel BAHUAUD

Déjà propriétaire du garage Rev's Auto, situé à l'angle des rues Marion et Traverse, Ronald Vermette est, depuis le 24 avril, propriétaire de la station d'essence Turbo attenante.

«C'est tellement récent, que j'ai du mal a y croire, lance le Franco-Manitobain, non sans humour. Et il y a tellement de choses à faire que je travaille de sept heures du matin jusqu'à dix heures du soir. Mes journées sont chargées ! »

Étant au tout début de sa gestion de la station Turbo, Ronald Vermette souligne qu'il lui reste beaucoup à faire pour s'assurer que tout fonctionne bien. Or, en peu de temps, l'entrepreneur a déjà beaucoup accompli.

« J'ai embauché une toute nouvelle équipe d'employés francophones et bilingues, dit-il, pour améliorer la qualité du service. Ce sont des personnes bien dynamiques, très capables. Mon épouse, Kathy, s'est jointe elle aussi à l'équipe. Elle s'occupe de la caisse et de l'inventaire du dépanneur. Elle veillait depuis déjà quelque temps à la tenue des livres du garage. J'adore travailler avec Kathy ; ça fait un bon bout de temps qu'on voulait faire ça ensemble. »

Outre les changements au niveau du personnel, Ronald Vermette a mis sur pied un forfait spécial permettant aux automobilistes ayant fait 15 fois le plein d'essence d'obtenir une inspection gratuite d'une valeur de 39 $. « J'ai aussi affiché davantage que nous vendons du diésel, poursuit-il, pour m'assurer qu'on fasse connaître nos atouts. Jusqu'à date, ça marche. Nous vendons pas mal d'essence, au point où j'espère vendre deux millions de litres en 2002. C'est mon objectif. »



photo: Daniel Bahuaud

Ronald Vermette : « Il y a longtemps que j'espérais être propriétaire de tout l'édifice, pour revenir à mes premiers amours. »

De plus, Ronald Vermette n'a pas oublié de refaire une beauté à sa nouvelle station. « Je compte repeindre le local et embellir le site, dit-il Je veux même y planter quelques fleurs ! »

S'il est occupé, Ronald Vermette souligne qu'il se sentait bien prêt à assumer de nouveaux défis. « Je suis propriétaire de Rev's Auto depuis un an et demi, souligne-t-il, et notre chiffre d'affaires augmente tous les mois. Nous réparons environ 50 à 75 voitures par semaine, et, lorsque nous aurons construit un autre espace de service pour les voitures, ce chiffre va certainement augmenter. C'est très encourageant. Je voudrais éventuellement vendre plus d'auto usagées. Mais il y a longtemps que j'espérais être propriétaire de tout l'édifice, pour revenir à mes premiers amours, parce que j'ai déjà été gérant adjoint aux stations d'essence Shell sur la rue Archibald, sur l'avenue Nairn et sur le boulevard Provencher. C'étaient des stations d'Alphonse Michaud et de son fils Benoît. Eux, c'étaient de vrais businessmen. Ils m'ont beaucoup appris. »

Ronald Vermette paie à Shell un bail pour la propriété. Shell alimente la station en essence et Ronald Vermette gère le stock de marchandise. Shell Canada réclame ensuite un pourcentage sur les ventes.

Si le Franco-Manitobain est reconnaissant envers la famille Michaud, Ronald Vermette l'est davantage au Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) qui a vu en lui un entrepreneur solide, et qui l'a appuyé. « Le CDEM m'a aidé à financer l'achat, confie-t-il. Et il m'a conseillé et aidé à dresser un plan d'affaires solide. Sans le CDEM, je n'aurais certainement pas eu les résultats aussi positifs que j'ai eu. »

Gens d'ici

Là où ça compte !

Claude HEPPELLE

Rachel Bradet est depuis le 1er mars la nouvelle adjointe administrative du secteur des finances de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Elle cumule également les fonctions de secrétaire à la Commission scolaire franco-manitobaine (CSFM).

« À partir d'un même bureau, je porte deux chapeaux, indique Rachel Bradet. Je peux répondre au téléphone pour la DSFM puis préparer des lettres pour la CSFM. J'adore ça ! »

Bien qu'elle ne divise pas son horaire de travail méthodiquement, elle partage son temps entre les deux organismes. « En plus de mon travail de jour, j'assiste également aux réunions qui ont lieu en soirée, explique-t-elle. Je suis responsable de la prise de notes lors des réunions et de la préparation des procès-verbaux. »

La Franco-Manitobaine s'ajuste tranquillement dans son nouveau poste. « Il y a beaucoup de gens à connaître et c'est ce qui m'embarrasse le plus, avoue-t-elle. Non seulement qu'il y a les gens à la DSFM, mais il y a aussi toutes les personnes qui travaillent au ministère de l'Éducation et à MAST (*Manitoba Association of School Trustees*). Mais j'y arrive. »



Rachel Bradet.

La femme de 42 ans se donne comme seul objectif au cours de la prochaine année de faire son possible. « Je peux seulement faire de mon mieux », lance-t-elle en riant.

Originaire de Sainte-Anne, la diplômée du Collège communautaire (maintenant l'École technique et professionnelle) a maintenant cumulé une vingtaine d'années d'expérience en travail de bureau. « J'ai principalement oeuvré en Saskatchewan au sein de la Division scolaire francophone avant de revenir au Manitoba », dit-elle.

Entre-temps, Rachel Bradet et son mari Guy élèvent, avec tous les déplacements que ça comporte, leurs deux adolescents, Celeste, 17 ans et Joël, 14 ans

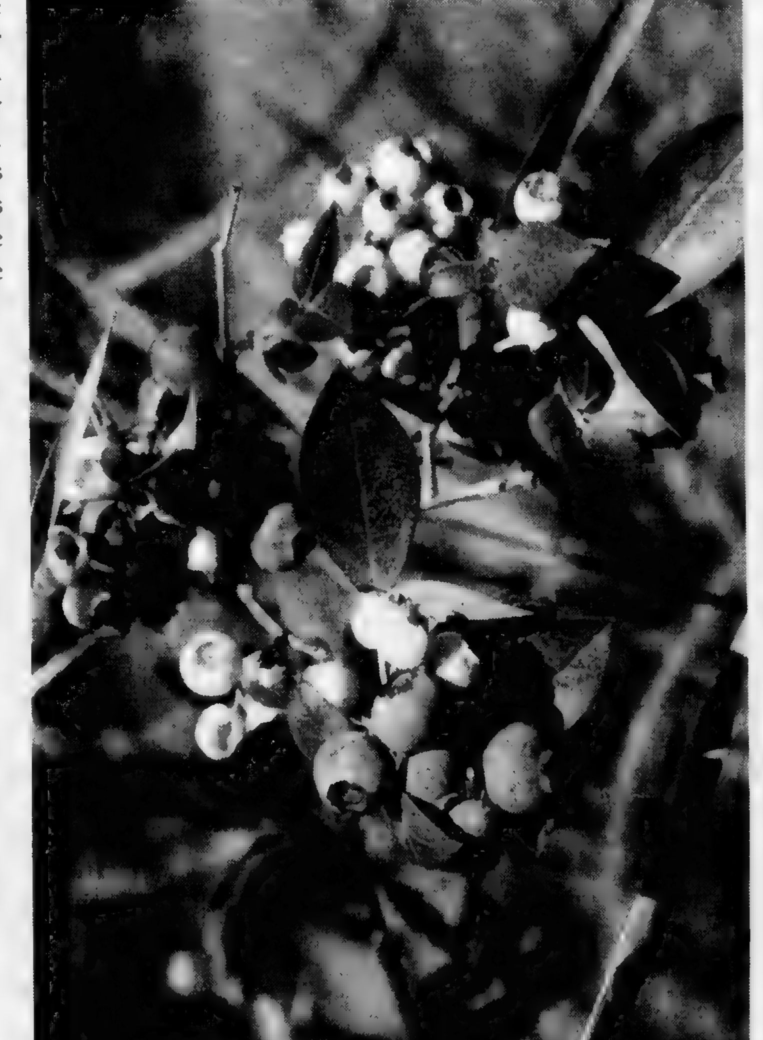
Saveurs du pays

Une entreprise unique de transformation de plantes sauvages comestibles a mené son créateur, Gérald Le Gal, au Forum rural de Brandon les 26, 27 et 28 avril dernier.

Mylène CRETE

Gérald Le Gal est un autodidacte. Le Franco-Manitobain de naissance a voyagé du Nord du Canada au Pacifique Sud et a consacré une partie de sa vie à faire du développement communautaire, économique et social. Son travail avec les autochtones dans la toundra lui a fait connaître plusieurs fruits et légumes sauvages qu'il transforme dans son entreprise utilisant ainsi toutes les connaissances acquises lors de ses nombreux déplacements.

«Mon amour de la nature de même que mon intérêt pour l'environnement et la fabrication alimentaire m'ont poussé à fonder Gourmet Sauvage», raconte-t-il. Des cœurs de quenouilles, des boutons de marguerite et des baies d'amélanchier sont autant de plantes utilisées par la firme de Gérald Le Gal qui fonctionne grâce à un réseau de cueilleurs dispersés à travers le pays.



Archives La Liberté

Des fruits peu communs provenant du pays entier sont exploités par Gourmet Sauvage.

Le gaillard de 51 ans a accepté d'animer un atelier au Forum rural de Brandon dans l'espoir de trouver des gens intéressés à démarrer une fabrique qui pourrait l'approvisionner. «J'aimerais participer à la mise en place d'une usine satellite au Manitoba d'ici 2003 en offrant la formation et l'appui technique nécessaires», souhaite-t-il.

D'ici là, plusieurs cueilleurs, dont son frère Jean Le Gal, se chargeront d'alimenter Gourmet Sauvage en matières premières. «Je trouvais l'entreprise intéressante parce que les fruits sauvages sont exempts de produits chimiques», lance celui qui commencera à recueillir des baies d'amélanchiers et des glands cet été.

Si Gourmet Sauvage est aujourd'hui en développement constant, le projet a traversé de difficiles débuts. «Ça a pris environ cinq ans avant que je sois capable de vivre des revenus de l'entreprise, relate Jean Le Gal. Je savais que mon idée avait du potentiel, mais il fallait habituer les consommateurs à l'idée de pouvoir manger des aliments qu'ils ne croyaient pas comestibles.» Le Franco-Manitobain, qui habite à Montréal depuis une vingtaine d'années, a dû fouiller les recettes canadiennes de la première moitié du 20e siècle et demander l'aide d'écoles de cuisine pour en faire une adaptation moderne. «La gelée de cèdre est souvent servie avec du saumon fumé et du gibier tandis que les cœurs de quenouilles sont incorporés à des assiettes de fruits de mer», souligne-t-il.

Des quatre produits vendus de porte en porte en 1994 se sont rajoutés 56 autres que les consommateurs se procurent par le biais de distributeurs. Ceux-ci sont plutôt concentrés dans l'est du pays, mais les fruits et légumes de Gérald Le Gal se vendent aussi en France et aux États-Unis. Ils ont même été introduits dans les cuisines de grands restaurants.

Le travail de Gérald Le Gal ne s'arrête pas avec le succès de Gourmet Sauvage puisqu'il continue sa quête de nouveaux produits à développer. «Je voyage beaucoup pour trouver d'autres plantes qui peuvent être comestibles, puis je reviens à la maison pour faire des essais, explique-t-il. Il est important de suivre la croissance des plantes parce qu'elles peuvent être consommées à différentes étapes de leur développement.»

D'autres projets trottent dans la tête de l'aventurier comme l'établissement d'un jardin sauvage ouvert au public et d'une table champêtre où les curieux pourraient goûter des mets fait à base des produits de Gourmet Sauvage. «Je voudrais aussi écrire sur la transformation des plantes sauvages», note-t-il mystérieusement.

ÎLE-DES-CHÊNES

Les anciennes danses revivent !

Les chorégraphies des ancêtres diversifieront les soirées dansantes tenues depuis cette année au gymnase de l'École/Collège régional Gabrielle-Roy.

Mylène CRETE

Les résidants d'Île-des-Chênes pourront se divertir en apprenant des danses de caractère tous les jeudis du 20 septembre au 22 novembre. L'instigatrice de ce projet est Yvette Damphousse, qui s'est chargée d'organiser deux soirées dansantes par mois tout au long de l'année.

La danse de caractère appelée *pattern dance* en anglais est une chorégraphie exécutée simultanément par plusieurs couples de danseurs. «Ce sont des danses qui proviennent des ancêtres du vieux pays comme le menuet français et la valse de Saint-Bernard», explique la professeure de danse Isabelle Choquette, qui enseignera tout l'automne à l'Île-des-Chênes.

Les cours étalés sur 10 semaines coûteront 4 $ chacun. Trente à cinquante places sont disponibles «Le lieu reste indéterminé pour le moment, car nous cherchons toujours un local», note Yvette Damphousse, la présidente du comité des soirées dansantes d'Îles-des-Chênes.



Photo : Gracieuseté Yvette Damphousse

Cinq musiciens font bouger les gens aux Soirées dansantes d'Îles-des-Chênes.

Cette dernière compte sur la participation au cours pour former un groupe de danseurs pour animer les festivités du centenaire de la fondation de la paroisse d'Île-des-Chênes qui se tiendront en 2005. Elle souhaite aussi intégrer des danses variées lors des activités qu'elle organise. La dernière soirée dansante tenue le 6 avril a d'ailleurs attiré 41 personnes au gymnase de l'École/Collège régional Gabrielle-Roy. «Il y a de plus en plus de gens de l'extérieur d'Île-des-Chênes qui y participent.»

Les soirées dansantes ont été mises sur pied par Yvette Damphousse et son comité pour faire revivre les danses du «bon vieux temps» comme la danse carrée. Des musiciens se sont joints à l'événement et un orchestre s'occupe maintenant de donner le rythme aux danseurs.

Marielle Dumontier participe régulièrement à cette activité. «Ça me rappelle les dimanches de ma jeunesse passés à danser pendant que les parents jouaient aux cartes», relate-t-elle. Outre les bienfaits physiques de la danse, Marielle Dumontier souligne la joie de se réunir pour échanger. «J'ai rencontré des gens que je n'avais pas vus depuis des années!»

Les soirées dansantes recommenceront le 12 octobre au gymnase de l'École/Collège régional Gabrielle-Roy. Elles auront lieu les vendredis de chaque deux semaines entre 20h et 23h jusqu'en avril 2002. Le prix d'entrée est 5 $ par personne.

Renseignements: Yvette Damphousse 878-9562.

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
Apprendre et grandir ensemble

Enseignant.e.s

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche de candidat.e.s pour combler les postes suivants à **l'École Saint-Joachim** :

POSTE 1
Enseignant.e • Éducation physique (M à 8)
Contrat permanent - 65 %

POSTE 2
Enseignant.e • Musique (M à 8)
Contrat permanent - 45 %

POSTE 3
Enseignant.e • Phase d'accueil
Contrat permanent - 30 %

POSTE 4
Enseignant.e • 8e année (matières à déterminer)
Contrat permanent - 40 %

L'entrée en fonction pour ces contrats permanents se fera le 28 août 2001.

Les personnes intéressées doivent adhérer à la philosophie de l'école française, appuyer les buts et les objectifs de l'école.

Veuillez indiquer votre intérêt en communiquant avec la direction avant **16 h le jeudi 10 mai 2001** :



Monsieur Arsène Huberdeau
Directeur
École Saint-Joachim
Case postale 10
La Broquerie (Manitoba)
R0A 0W0

Téléphone : (204) 424-5287 Télécopieur : (204) 424-5610



DIRECTEUR.TRICE DE LA PROGRAMMATION

Se rapportant à la directrice des opérations, le directeur ou la directrice de la programmation est responsable de développer et d'assurer la programmation culturelle et artistique de la fête d'hiver, du Sentier d'hiver, du programme scolaire, des tournées scolaires et autres activités.

Compétences requises :

- éducation postsecondaire en administration ou expérience équivalente;
- expérience dans la mise sur pied d'événements spéciaux;
- connaissances du domaine culturel et artistique;
- expérience en gérance de personnel y inclus la motivation et la formation;
- connaissances dans l'établissement et l'administration de budgets;
- capacité de travailler à l'intérieur d'échéanciers;
- expérience dans la négociation de contrats;
- excellent sens de l'organisation, esprit d'initiative, capacité de travailler en équipe;
- bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- intérêt dans l'histoire canadienne;
- flexibilité.

Salaire : 32 000 $ - 42 000 $

Entrée en fonction : aussitôt que possible

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 7 mai 2001** à la :

Directrice des opérations
768, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2C4

Le Festival du Voyageur Inc. est l'organisme responsable de la célébration annuelle du festival d'hiver commémorant la culture et l'héritage que nous ont légués les voyageurs d'antan tout en appréciant les couleurs contemporaines de la culture francophone.

La Garderie de Bambins de Saint-Boniface inc.
197, rue Kitson

est à la recherche d'un(e)
ECE II ou I
pour travailler cet été.

Appelez Claudette au 237-8660 ou apportez votre curriculum vitae au 197, rue Kitson.

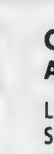
AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue ROSIANNE MARIE DESROSIERS, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés au 247, boulevard Provencher, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 0G6, le ou avant le 5e jour de juin 2001.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 1er jour de mai 2001.

Cabinet d'avocats R.E. Teffaine, Q.C. / c.r. Law Corporation
Procureurs de la succession



COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
Agent(e) de recrutement • poste à temps plein

Le service de recrutement du Collège universitaire de Saint-Boniface est à la recherche d'un agent ou d'une agente de recrutement.

Tâches :

La personne choisie sera chargée du recrutement d'étudiants et d'étudiantes des écoles d'immersion et françaises et de la coordination du recrutement à l'échelle internationale.

Exigences :

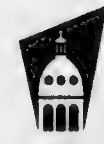
- formation universitaire;
- connaissance du milieu des écoles d'immersion;
- maîtrise du français et de l'anglais;
- entregent;
- dynamisme;
- capacité de travailler de façon indépendante;
- capacité de communiquer efficacement;
- esprit d'analyse;
- capacité d'élaborer et d'exécuter des stratégies;
- capacité de travailler en équipe;
- compétences en leadership et en gestion.

Entrée en fonction : août 2001.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae et les coordonnées de deux personnes pouvant fournir des références, au plus tard le 18 mai 2001 à l'attention de monsieur René Dupuis.

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.

Collège universitaire de Saint-Boniface



200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 235-4407, poste 410 Télécopieur : (204) 237-3240
rdupuis@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
APPEL DE CANDIDATURES
BACCALAURÉAT EN ADMINISTRATION DES AFFAIRES

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE (CUSB) est à la recherche de candidates et de candidats dans le cadre du programme de baccalauréat en administration des affaires.

Postes disponibles :

- un (1) poste conduisant à la permanence dans les domaines du comportement organisationnel, de la gestion des ressources humaines et de la gestion des organisations;
- un (1) poste de remplacement;
- postes de chargés de cours.

Une préférence sera accordée aux candidates et aux candidats qui peuvent enseigner dans d'autres domaines connexes, faire preuve d'excellence dans l'enseignement universitaire et la recherche et contribuer au rayonnement du CUSB dans le milieu des affaires et des relations internationales.

L'entrée en fonction est prévue pour le 1er août 2001. Le rang et le salaire sont établis selon la formation et l'expérience.

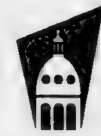
Le CUSB, le plus ancien établissement d'éducation postsecondaire de l'Ouest canadien, est l'université de langue française au Manitoba. En 1877, il est cofondateur de l'Université du Manitoba, auquel il est toujours affilié.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitæ, d'une description de leur domaine de compétence ainsi que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de deux personnes pouvant fournir des références, **avant le 11 mai 2001 à Madame Raymonde Gagné, directrice des nouveaux programmes**.

Nous remercions tous ceux et celles qui soumettent leur candidature, nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies pour la prochaine étape.

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux citoyennes et aux citoyens canadiens et aux résidantes et résidants permanents du Canada.

Collège universitaire de Saint-Boniface



200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 Télécopieur : (204) 233-0217
rgagne@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

est à la recherche de

recherchiste et/ou **reporter**

Description des postes :

Recherchiste : recherche sur des sujets d'actualité, recherche de sujets de reportages, vérification de faits, aide à la préparation d'entrevues, appui au travail de la salle de nouvelles.

Reporter : toutes les tâches du reportage pour le *Manitoba Ce Soir*, comprenant la recherche de sujets, la rédaction et la présentation de l'information, conformément aux directives et aux normes journalistiques établies par Radio-Canada.

Qualifications requises :

- détenir un diplôme universitaire ou avoir une expérience équivalente;
- maîtriser le français et avoir une bonne connaissance de l'anglais;
- avoir une bonne connaissance de la vie sociale, économique, culturelle et politique du Manitoba et de la francophonie canadienne.

Veuillez communiquer votre intérêt par écrit **avant le 10 mai** à :

Christian Molgat
Réalisateur-coordonnateur
Manitoba Ce Soir
CBWFT, Radio-Canada
541, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2H1

Télécopieur : (204) 788-3255
Courriel : christian_molgat@radio-canada.ca

La Société Radio-Canada s'engage à appliquer les principes de l'équité en matière d'emploi et de représentation à l'antenne.

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49

Apprendre et grandir ensemble

Direction générale adjointe

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche d'un.e candidat.e pour combler le poste suivant :

Direction générale adjointe

La Division scolaire franco-manitobain recherche une personne avec une expertise en pédagogie et en administration scolaire afin d'assurer une formation de qualité aux élèves francophones du Manitoba.

Le poste de direction générale adjointe comprendra entre autres les tâches suivantes :

- assister à la préparation d'une planification à long terme;
- assister la direction générale à la coordination et à la gérance de différents comités de la Commission scolaire franco-manitobaine;
- planifier et diriger l'élaboration de politiques divisionnaires se rapportant aux programmes, au matériel didactique et au perfectionnement professionnel;
- assister la direction générale dans la gestion, la supervision et l'évaluation des directions d'école et des enseignant.e.s.

La personne choisie travaillera sous la direction du directeur général et devra posséder :

- une Maîtrise en éducation;
- une excellente maîtrise du français et de l'anglais (oral et écrit);
- une bonne connaissance de la programmation scolaire;
- une excellente habileté de communication;
- plusieurs années d'expérience en enseignement et en administration scolaire;
- une capacité de travailler en équipe;
- une bonne connaissance de la communauté franco-manitobaine.

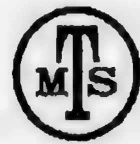
L'entrée en fonction est prévue pour le 1er juillet 2001.

Toute personne intéressée devra soumettre sa candidature et son curriculum vitae **avant le 25 mai 2001** auprès de :



Monsieur Léo Robert
Directeur général
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204
485, chemin Dawson
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

Téléphone : (204) 878-9399 Télécopieur : (204) 878-9407





La Manitoba Teachers' Society

lance un appel de candidatures pour un poste temporaire

D'ADJOINT.E D'INDEMNISATION

La Manitoba Teachers' Society est à la recherche d'une personne pour combler un poste à terme (à la suite d'un congé autorisé) d'agent.e d'indemnisation dans le cadre de son régime d'assurance-invalidité de longue durée. Ce terme, d'une durée d'un an, débutera au mois de juin 2001.

L'agent.e d'indemnisation sera chargé.e de recevoir les demandes d'indemnisation, de communiquer avec les professionnels de la santé pour obtenir des renseignements médicaux au sujet des demandes d'indemnisation, de discerner l'admissibilité aux prestations et d'approuver les demandes ou de faire des recommandations au sujet du règlement des demandes auprès du Comité de règlement des demandes d'indemnisation.

La personne recherchée doit posséder d'excellentes compétences en communication orale et écrite; elle doit avoir au moins trois ans d'expérience en règlement de demandes d'indemnisation, de préférence au niveau administratif, des connaissances approfondies des procédures de règlement de demandes d'indemnisation, de la terminologie médicale, des maladies et des modalités de traitement, des méthodes de réadaptation et des contrats d'assurance-invalidité. De plus, la personne recherchée doit être capable de transiger et collaborer avec d'autres membres du personnel régissant le régime d'assurance-invalidité de longue durée et doit posséder une éducation postsecondaire relative ou une éducation et de l'expérience équivalentes.

La MTS offre d'excellentes conditions de travail et un programme complet d'avantages sociaux. Le salaire annuel est de 42 500 $ (en négociation).

Les candidates et candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et du nom de deux personnes pour référence, au plus tard **le mercredi 9 mai 2001**, aux coordonnées suivantes :

Directrice des ressources humaines
The Manitoba Teachers' Society
191, rue Harcourt
Winnipeg (Manitoba) R3J 3H2

Téléphone : (204) 888-7961
Télécopieur : (204) 831-0877
Courriel : cgushuliak@mbteach.org

APPEL DE CANDIDATURES

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

Professeur ou professeure pour le programme Aide en soins de santé (poste temporaire à temps partiel)
École technique et professionnelle

La personne embauchée devra :

- enseigner les cours théoriques;
- préparer les cours;
- corriger les travaux;
- rencontrer les étudiants et les étudiantes au besoin;
- faire preuve d'intérêt à poursuivre sa formation dans le domaine de l'enseignement.

Entrée en fonction : à déterminer

Qualités requises :

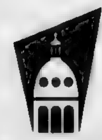
- formation professionnelle en sciences infirmière : minimum infirmière ou infirmier autorisé (RN);
- brevet ou certificat d'enseignement professionnel un atout;
- expérience en élaboration de cours un atout;
- expérience pratique dans le domaine de la santé;
- bon esprit d'organisation;
- excellentes habiletés de communication interpersonnelle;
- excellente connaissance du français;
- aptitude à travailler en équipe.

Rémunération selon l'échelle salariale de la convention collective en vigueur.

Ce concours servira à établir une liste d'admissibilité au poste.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et les coordonnées de deux personnes répondantes au plus tard le vendredi 18 mai 2001 à Madame Charlotte Walkty, directrice de l'École technique et professionnelle.

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.



Collège universitaire de Saint-Boniface

200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 ou Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

South Eastman/Santé Sud-Est-Inc.

ADJOINT(E) À LA RECHERCHE

Steinbach (Manitoba)

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc., est un Office régional de la santé incorporé responsable de la planification, de la coordination et de la prestation d'une gamme complète de services à environ 53 000 résidants, dans une région multiculturelle rurale du Manitoba. Le bureau principal de l'ORS est situé à La Broquerie.

L'adjoint(e) à la recherche relève de la coordonnatrice de projet et participe à la collecte et au rassemblement des données. L'adjoint(e) à la recherche fait partie de l'équipe de soutien du projet de recherche.

Qualifications requises :

- études secondaires dans le domaine de la santé ou des sciences humaines;
- expérience dans les projets de recherche;
- bonne connaissance de l'ordinateur;
- aptitudes à travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire;
- maîtrise des deux langues officielles;
- utilisation de son propre véhicule.

Une vérification de casier judiciaire sera effectuée à l'égard de la personne choisie.

Les personnes souhaitant poser leur candidature sont priées d'envoyer leur offre de services par écrit, au plus tard **le 14 mai 2001**, à :

Madame Cheryl LeBleu
Coordonnatrice des ressources humaines
C.P. 470
La Broquerie (Manitoba)
R0A 0W0
Télécopieur : 1 (204) 424-5888
Courriel : dpattyn@sehealth.mb.ca

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. remercie tous les candidats et les candidates pour leur intérêt; cependant seules les personnes considérées seront contactées.

Agence des douanes et du revenu du Canada / Canada Customs and Revenue Agency — Canada

Sous-commissaire Direction générale des communications

Agence des douanes et du revenu du Canada
Ottawa (Ontario)

100 600 $ à 118 400 $

Relevez le défi. Devenez un chef de file, un stratège et un innovateur dans le domaine des communications en travaillant pour une organisation avant-gardiste, diversifiée et dynamique.

L'Agence des douanes et du revenu du Canada est un employeur distinct au sein de la fonction publique du Canada. Le rôle qu'elle joue au niveau de la production des recettes, de l'administration fiscale, du commerce international et des services frontaliers en fait une institution indispensable à gestion des affaires publiques.

En tant que chef de file, gestionnaire et stratège reconnu, vous avez une expérience confirmée de la planification stratégique et opérationnelle des communications. Vous avez déjà assuré la liaison avec des groupes clients comprenant des représentants élus, des instances gouvernementales, des comptables, des avocats, des membres du milieu des affaires ou des médias. Vous avez travaillé en étroite collaboration avec la haute direction sur des questions connexes; conseillé des membres de la direction sur les incidences de la communication des politiques et des programmes de l'organisation sur ses différents publics; et géré des ressources humaines et financières au niveau de la direction.

La préférence sera accordée aux candidats qui ont obtenu un baccalauréat et qui maîtrisent les deux langues officielles. Votre curriculum vitae doit clairement démontrer que vous répondez aux exigences susmentionnées.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de présentation, en y indiquant le numéro de référence 2001-CCRA-ADRC-EX-63 et votre citoyenneté, d'ici le 15 mai 2001 à l'adresse suivante :

Direction des programmes pour les cadres de direction,
Agence des douanes et du revenu du Canada,
2e étage, 99, rue Metcalfe,
Ottawa (Ontario) K1A 0L5
Télécopieur : (613) 941-5132
Adresse électronique : Caroline.Williams@ccra-adrc.gc.ca

La préférence sera accordée aux citoyens canadiens.

L'ADRC favorise une culture organisationnelle qui met en valeur les différences entre les gens; elle s'engage à se doter d'un effectif compétent et diversifié, qui reflète bien la société canadienne.

Nous remercions tous ceux qui se porteront candidats pour ce poste. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats sélectionnés.

MORE WAYS TO SERVE YOU

POUR VOUS SERVIR ENCORE MIEUX

La Division scolaire franco-manitobaine nº 49
Apprendre et grandir ensemble

Enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine nº 49 est à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant à **l'École communautaire Réal-Bérard** :

Enseignant.e • Maternelle

Contrat permament à 100 %

L'entrée en fonction se fera à la fin août 2001.

Les personnes intéressées doivent adhérer à la philosophie de l'école française, appuyer les buts et les objectifs de l'école.

Veuillez indiquer votre intérêt en communiquant avec la direction **avant 15 h 30 le mercredi 9 mai 2001** :



Monsieur Daniel Faucher
Directeur
École communautaire Réal-Bérard
Case postale 490
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0

Téléphone : (204) 433-7706 Télécopieur : (204) 433-3086

La Division scolaire franco-manitobaine nº 49
Apprendre et grandir ensemble

Direction / enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine nº 49 est à la recherche de candidatures pour le poste suivant :

Collège Saint-Jean-Baptiste - S1 à S4 (91 élèves)

Direction à 50 % du temps
Enseignant.e à 50 % du temps

Les candidat.e.s doivent :

- avoir d'excellentes habiletés de communication;
- posséder un brevet d'enseignement;
- avoir un minimum de cinq ans d'expérience comme enseignant.e;
- avoir une connaissance générale des programmes d'études;
- avoir des qualités de leadership et des habiletés en administration scolaire;
- promouvoir la mission de la DSFM et de la communauté scolaire.

Une préférence sera accordée aux candidat.e.s qui ont :

- de l'expérience en administration scolaire;
- un certificat en administration scolaire.

Les personnes intéressées enverront leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae, **avant 12 h le 15 mai 2001** à :



Monsieur Léo Robert
Directeur général
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204
485, chemin Dawson
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

Téléphone : (204) 878-9399 Télécopieur : (204) 878-9407

La Division scolaire La Montagne nº 28

est à la recherche de candidatures pour combler les postes suivants :

École Somerset :
(Immersion M-8,
Programme bilingue 7-S4,
196 élèves, 12 membres enseignants)
1,00 • Directeur(trice) à 70 % administration,
30 % matières à être déterminé
0,93 • Français 5e, 6e, 8e, S1-S2, S3-S4;
Sciences humaines 6e;
Éducation physique 5e-6e

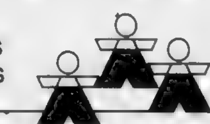
Complexe scolaire Saint-Claude :
1,00 • L.A., Math, Science en 6e et autres matières en 5e-6e combiné

Division scolaire :
0,50 • Psychologue

Veuillez soumettre votre demande d'emploi à :

Henri A. Bouvier
Directeur général
Division scolaire La Montagne nº 28
C.P. 160
Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba)
R0G 1M0
Téléphone : (204) 248-2228
Télécopieur : (204) 248-2482

Les Heures Claires Inc.



Postes d'été seulement
et
postes d'été avec possibilités de temps plein et partiel en septembre
pour
éducateur(trice)s de la jeune enfance.

Langue française parlée et écrite nécessaire.
Premiers soins et RCR requis.

Salaire selon le guide du MCCA.

Entrée en fonction :
le 3 juillet 2001

Venez vous joindre à nous !

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Les Heures Claires Inc.
320, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0J4

Le Réseau canadien pour la santé des femmes

Conceptrice de sites Web (mi-temps)

Le **Réseau canadien pour la santé des femmes** (RCSF) recherche une personne créative, dotée d'un sens d'initiative, pour aider la responsable du site Web dans le développement et la gestion d'un site Web complexe et de grande envergure. Vous devez maîtriser le langage HTML, le SSC et détenir des compétences en optimisation de site Web, ainsi que d'excellentes habiletés de communication écrite et verbale. Des connaissances en langage XML, XHTML, EGO, ASP et PHP sont assurément des atouts importants. Une expérience dans le domaine de la santé des femmes et des organismes à but non lucratif est appréciée. Une capacité de communiquer dans les deux langues officielles constitue aussi un atout notable.

Traitement : 19 000 $ par année, jusqu'au 31 mars 2002.

Le RCSF s'inscrit aux pratiques d'équité en matière d'embauche et les femmes autochtones, les femmes de minorités visibles et linguistiques, les femmes handicapées, les lesbiennes et les bisexuelles sont invitées à postuler.

Pour plus d'information sur le RCSF, veuillez consulter notre site Web (www.cwhn.ca).

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, ainsi que des exemplaires de vos réalisations, par télécopieur, au (204) 989-2355, par courriel, à l'adresse cwhn@cwhn.ca ou à l'adresse postale suivante, **avant le 14 mai 2001** :

Le Réseau canadien pour la santé des femmes
419, avenue Graham, bureau 203
Winnipeg (Manitoba) R3C 0M3

Nous remercions toutes les postulantes de l'intérêt qu'elles portent au RCSF. Toutefois, seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

Le Conseil de l'école nouvelle

Nous recherchons des enseignant(e)s à temps plein au niveau :

SECONDAIRE

- **Math, Science, Physique, Chimie**
- **Français, Éducation physique, Adaptation scolaire**

Entrée en fonction : Année scolaire 2001/2002

Doit posséder :
- Baccalauréat en enseignement.
- Certificat en enseignement.

Salaire : selon la grille salariale

Date limite : le 15 mai 2001

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre de service le plus tôt possible à :

Donald Michaud
Directeur général
C.P. 249
Saint-Paul (Alberta) T0A 3A0

Téléphone : (780) 645-3888
Télécopieur : (780) 645-2045
Courriel : dmichaud@cen3.ab.ca





Courtier en assurances générales

est à la recherche d'un(e)

courtier(ière)

pour le service à la clientèle d'assurances générales et Autopac.

Compétences requises :

- bilingue, anglais et français;
- expérience avec Autopac et licence générale en assurance (niveau 1) un atout.

Salaire : à négocier.

Veuillez poster votre curriculum vitae ou vous rendre en personne à :

Assurances Forest
160, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0T4

Voici l'histoire d'un homme

qui se réveille le matin après avoir dormi dans un lit qu'il a vu annoncer et dans un pyjama qu'il a vu annoncer; il prend son bain avec un savon qu'il a vu annoncer, se rase avec une crème à barbe qu'il a vu annoncer, avale un verre de jus qu'il a vu annoncer et prend son petit-déjeuner avec des rôties faites d'un pain qu'il a vu annoncer; il s'habille avec des vêtements qu'il a vu annoncer puis, jette un coup d'œil à sa montre qu'il a vu annoncer. Finalement, il part travailler dans une automobile qu'il a vu annoncer.

Mais, pendant tout ce temps, cet homme en affaires continue d'hésiter à... annoncer, prétextant que la publicité ne donne rien.

En bout de ligne, lorsque son chiffre d'affaires baissera, il finira par annoncer... son commerce à vendre.

LA PUBLICITÉ, ÇA PAYE



237-4823
1 (800) 523-3355



À la recherche d'un emploi d'été ?

Le Centre culturel franco-manitobain

recherche des

animateur(trice)s pour leurs CAMPS D'ÉTÉ CULTURELS

SI TU :

- es une personne dynamique et motivée;
- as un niveau excellent de français oral;
- as de l'expérience en animation auprès des jeunes enfants;
- as des connaissances dans les activités culturelles et artistiques (arts plastiques, danse, musique, etc.);
- communiques bien avec les jeunes de 5 à 12 ans.

SVP, fais parvenir ton curriculum vitae **avant le 10 mai 2001** à :

Micheline Mulaire
Directrice de la programmation
Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G7

Téléphone : (204) 233-8972

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
Apprendre et grandir ensemble

Enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche de candidat.e.s pour combler ces deux postes à **l'École Noël-Ritchot** :

POSTE 1
Enseignant.e • Musique (M à 8)
(avec une spécialisation en guitare 6e, 7e et 8e année)
Contrat permanent - 60 %

POSTE 2
Enseignant.e • Communication/Multimédia
Contrat temporaire - 17 %

Les postes de musique et de multimédia peuvent être combinés.

Les personnes intéressées doivent adhérer à la philosophie de l'école française, appuyer les buts et les objectifs de l'école.

L'entrée en fonction pour ce poste se fera à la fin août 2001. Ce contrat temporaire prendra fin à la fin juin 2002.

Veuillez indiquer votre intérêt en communiquant avec la direction avant **le jeudi 17 mai 2001** :



Monsieur Bernand Gagné
Directeur
École Noël-Ritchot
45, avenue de la Digue
Saint-Norbert (Manitoba)
R3V 1M7

Téléphone : (204) 261-0380 **Télécopieur : (204) 269-1704**

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

GARDERIE FAMILIALE À SAINT-VITAL a des places disponibles pour enfants de 16 mois et plus. Un environnement sécuritaire et chaleureux. Activités amusantes et créatives. Les repas et goûter compris. Composez le 255-5500.
275-

SERVICES PAYSAGERS : Pour tous vos petits travaux de nettoyage ou d'aménagement paysager. Il est aussi possible de louer des rotoculteurs, « aerator », et « power-rake ». Les Jardins Saint-Léon, 419, chemin St-Mary's. 237-7216 ou cellulaire : 791-8834.
260-

VENTE DE GARAGE ! À vendre : meubles, équipement de camping, plantes, bicyclettes, etc. 20, rue Fillion à Saint-Jean-Baptiste, le 5 mai de 10 h à 17 h et le 6 mai de 13 h à 16 h.
285-

RECHERCHE

À LA RECHERCHE D'UNE GARDIENNE À DOMICILE tôt le matin. Composez le 255-4598.
284-

RECHERCHE À LOUER une chambre avec stationnement près de l'Hôpital Saint-Boniface. Loyer près de 200 $/mois ou 400 $ / logé et nourri. Téléphonez à François au 233-2976 ou laissez un message.
286-

CAFÉ JUST DESSERTS à Saint-Boniface est à la recherche d'un **aide cuisinier** à temps partiel, 2 à 4 soirs par semaine comprend les fins de semaine, expérience préférable, ainsi que des **serveurs bilingues**. Contactez Sandy au 233-3030 ou faire parvenir son curriculum vitae au 150, boulevard Provencher.
291-

À VENDRE

MAISON À VENDRE À SAINT-BONIFACE. 2 étages, 2 000 pi², 4 chambres à coucher, sous-sol fini, et cour. 43, place Gabrielle-Roy. 237-7125.
283-

À VENDRE à NOTRE-DAME-DE-LOURDES : maison sur grand lot boisé avec jardin. Ancienne partie avec quatre chambres, salle de séjour et salle de bain. Nouvelle partie avec salle de séjour, salle de bain et garage attenant, cuisine et salle à dîner spacieuse. 46 300 $ ou meilleure offre. Contactez Gérard ou Sylvain au 248-2437 ou au 196, rue St-Jean-Baptiste.
288-

CHALET À VENDRE À SAINT-MALO : bien meublé et équipé, 3 chambres à coucher, salle de bain avec douche, grand lot privé, bien boisé près de la rivière. Condition exceptionnelle 30 900 $. Composez le 388-1348 ou 736-2845.
289-

À VENDRE : lit grandeur king avec surmatelas très épais, neuf. Encore dans son plastique. 650 $. Composez le 475-1258. Lit à baldaquin neuf, en fer forgé noir, grandeur queen avec surmatelas. 490 $. Composez le 294-4328.
292-

À LOUER

À LOUER : Appartement une chambre à coucher, plancher de bois franc, 159, boulevard Provencher, 415 $/mois plus hydro. 231-0642.
273-

À LOUER : Despins et Aulneau. Appartement d'une chambre à coucher. Disponible le 1er mai. Propre et tranquille, près du CUSB et de l'Hôpital. Buanderie sur place, arrêt d'autobus en face. 455 $/mois, comprend tous les services et stationnement. Composez le 255-1578.
276-

À LOUER : Place Gaboury. 1 300 pi², 3 chambres à coucher, grande cuisine, lave-vaisselle, salon avec grande fenêtre, air climatisée, stationnement. Personne tranquille, non-fumeur. 231-3462.
280-

À LOUER : Chalet au Whitesands Estate près de Grand Beach. 3 chambres à coucher, salle de bain et douche, grande salle commune, tout équipé, atmosphère familiale, tennis et terrain de jeu pour enfants. Disponible du 5 mai au 1er octobre. Peut être loué par semaine préférablement 400 $ ou fin de semaine 175 $. Appelez au 233-3753.
282-

À LOUER : 521, de la Morénie. 625 $ par mois, près de trois écoles, avec option d'achat, 3 chambres à coucher, 5 appareils ménager, garage, patio et très belle cour. Disponible le 1er juin. Composez le 233-3753.
290-



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

A.T.C.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.B.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue NOËLIA LUSIGNAN, du village de Somerset, au Manitoba, retraitée.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés au 247, boulevard Provencher, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 0G6, le ou avant le 5e jour de juin 2001.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 23e jour d'avril 2001.

Cabinet d'avocats R.E. Teffaine, Q.C. / c.r. Law Corporation
Procureurs de la succession

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

A.H.



AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu GERARD ULRIC ROUGEAU, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée devront être déposées au 166, rue Despins, Winnipeg, Manitoba, R2H 0L8, le ou avant le 15e jour de juin 2001.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 30e jour d'avril 2001.

Marc Rougeau
Exécuteur de la succesion de feu Gerard Ulric Rougeau



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

G.V.

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

O.T.

Chronique
RELIGIEUSE

Richard Fréchette
Laïc

Message pour la XVIe Journée mondiale de la Jeunesse

Le message annuel de Jean-Paul II pour la XVIe Journée mondiale de la Jeunesse, qui sera soulignée le 13 mai prochain, fête des Mères, dans les diocèses du Canada.

Au début de ce message, le Saint-Père écrit : « J'ai toujours à l'esprit et dans le cœur la belle image de la prairie et de la Grande Porte de l'Université de Tor Vergata de Rome », franchie le 19 août dernier en compagnie de cinq jeunes représentant les divers continents, la veille de la XVe Journée mondiale. Le Pape poursuit : « Les vrais fruits du Jubilé des Jeunes ne peuvent se calculer en chiffres, mais seulement en œuvres d'amour et de justice, de fidélité quotidienne, aussi discrète qu'efficace. ».

Pour la XVIe Journée, le Pape invite les jeunes à réfléchir sur les conditions posées par Jésus à qui veut devenir son disciple : « Si quelqu'un veut me suivre, qu'il se renie lui-même, qu'il prenne sa croix chaque jour et me suive. ».

Jésus, affirme ensuite Jean-Paul II, réclame de chacun de nous qu'il fasse comme lui. Il dit : « Je ne suis pas venu pour être servi mais pour servir. Ainsi, qui veut être comme moi se fasse le serviteur de tous... » En d'autres termes, Jésus demande de suivre avec courage son chemin... Il dépend de nous d'être autant que possible obéissants au Père, comme il le fut, prêts à accepter jusqu'au bout le projet que Dieu a pour chacun de nous.

« Jésus, poursuit le Pape, ne demande pas de renoncer à vivre, mais d'accueillir une nouveauté et une plénitude de vie qu'il peut seul donner... » La vie véritable s'exprime effectivement dans le don de soi, fruit de la grâce du Christ... Le choix est donc entre être et avoir, entre une vie pleine et une existence vide, entre la vérité et le mensonge. ».

Après avoir rappelé que l'acceptation de sa croix devient le signe de l'amour et de l'offrande totale, le Saint-Père écrit : « Portez sa croix à la suite du Christ signifie s'unir à lui dans l'offrande de la plus grande preuve de l'amour. ».

« *Le Chemin de Vie* qu'est le *Chemin de Croix* est une voie de Salut dans une société souvent fragmentée, confuse et contradictoire. C'est la voie du bonheur que de suivre le Christ jusqu'au bout, dans le contexte parfois dramatique de la vie quotidienne. C'est la voie qui ne craint pas les échecs, les difficultés, les marginalisations et la solitude, parce qu'elle remplit le cœur de l'homme par la présence de Jésus. Elle est la voie de la paix, du contrôle de soi et de la joie profonde du cœur ».

Le Pape évoque ensuite « une culture diffuse de l'éphémère », qui prétend faire croire que « pour être heureux il faut écarter la Croix », Qui plus est, elle « est présentée comme un idéal, un succès facile », qui autorise « une sexualité déliée du sens de la responsabilité ».

Jean-Paul II met en garde les jeunes : « Ceci étant, ouvrez bien les yeux, car ce n'est pas une voie qui donne la vie, mais un sentier qui précipite dans la mort. ».

« Avec votre jeunesse, conclut-il, imprimez au troisième millénaire, qui s'ouvre, un signe d'espérance et l'enthousiasme qui caractérise votre âge. Si vous laissez la grâce divine œuvrer en vous, vous ne manquerez pas au sérieux de votre mission quotidienne. Ainsi ferez-vous de ce nouveau siècle un temps meilleur pour tous. ».

GAMINERIES

par la Fédération canadienne des services de garde à l'enfance

Passons à l'action tous les jours

Il devient de plus en plus important pour les parents de veiller à ce que leurs enfants jouent à l'extérieur après les heures de classe. Des études récentes montrent que :

- près de 60 % des enfants aujourd'hui n'atteignent pas la moyenne des normes de conditions physiques;
- 40 % des enfants de cinq à huit ans sont considérés comme obèses;
- en moyenne, un enfant canadien regarde plus de 26 heures de télévision et passe plus de 30 heures assis en classe par semaine;
- seulement 766 des 15 800 écoles canadiennes sont reconnues pour offrir une programme d'activités physiques quotidiennes de qualité;
- de nos jours, les jeux se limitent en général à l'ordinateur et à des jeux vidéo; et
- pour des raisons de sécurité et parce que c'est pratique, on va reconduire les enfants en voiture la plupart du temps.

La pratique d'activités physiques régulières :

- amélioré les résultats scolaires;
- accroît la concentration, améliore la mémoire et augmente les aptitudes à résoudre un problème;
- réduit les comportements agressifs;
- diminue la vulnérabilité au stress;
- pourrait jouer un rôle plus important que le lait dans la croissance squelettique;
- affaiblit les chances que la jeune fille ou le jeune garçon fume ou consomme de l'alcool; et
- augmente le niveau d'activités et améliore la condition physique à l'âge adulte.

Il est essentiel que les enfants et les jeunes fassent des activités physiques régulières pour grandir en santé et connaître un bon développement. Il est temps de prendre les moyens et d'intéresser les enfants à l'activité physique.

Faites des jeux actifs

- Jouez aux charades où une personne mime un jeu ou une activité et où les autres doivent deviner de quoi il s'agit.
- Chorégraphiez une danse au son de la musique préférée de vos enfants. Comparez votre rythme cardiaque à la fin de chaque danse.

Organisez des excursions avec d'autres familles

- Mettez-les au défi de faire une partie de cache-cache ou un jeu de poursuite (à la « tague »). Vous pouvez aussi préparer une course à obstacles avec des objets qui se trouvent dans votre maison ou votre jardin. Prenez note du temps qu'il faut à chaque personne pour effectuer le parcours et demandez aux autres de faire mieux.

Formez un « club familial »

- Organisez des réunions régulières la semaine ou la fin de semaine, selon le temps libre de chacun. Essayez différentes activités en famille, comme faire du patin à roues alignées, sauter à la corde, jouer à la « tague » ou jouer au kickball. Utilisez des balles en mousse ou des ballons pour jouer à l'intérieur, à la balle molle ou au badminton par exemple. Consignez l'activité dans un album et demandez à tous les « membres » d'écrire ce qu'ils ont aimé de ce jeu.

Restez actifs en regardant la télévision

- Faites des étirements et courez sur place pendant trois minutes avant et après chaque émission.
- Lancez-vous rapidement une balle en styromousse pendant les pauses commerciales.
- Comptez qui peut faire le plus de sauts avec écart durant les annonces et qui peut augmenter ce nombre d'un mois à l'autre.
- Jouez à la « patate chaude » avec la télécommande. Faites-la passer rapidement d'une personne à l'autre pendant les pauses commerciales. Celle ou celui qui a la télécommande entre les mains quand se termine l'annonce doit diriger la séance d'exercice pour toute la famille à la fin de l'émission.

Cette chronique est possible grâce à une collaboration entre la Fédération provinciale des comités de parents et La Liberté.

BÉNÉVOLE DE L'ANNÉE

Enrayer la peur

Récipiendaire du prix du Bénévole de l'Année accordé par la Province, Martin Gosselin mène depuis 1992 une campagne de sensibilisation sur la prévention du SIDA.

Daniel BAHUAUD


photo: Daniel Bahuaud

Martin Gosselin : « Le passage de la crainte de l'ignorance au calme de la connaissance, c'est ce qui me donne la plus grande satisfaction. »

« La peur, c'est l'ignorance qui la provoque, lance Martin Gosselin. Car aussitôt qu'on est bien renseigné sur le SIDA, ou toute autre maladie transmise sexuellement, la peur se dissipe, comme un brouillard en fin de matinée. On a souvent peur des sidéens, les personnes atteintes du SIDA. Mais on devrait plutôt avoir peur des décisions qu'on prend dans nos vies. »

La peur du SIDA, Martin Gosselin en sait quelque chose. Séropositif depuis environ 1977, le Franco-Manitobain âgé de 41 ans mène à lui seul une campagne de sensibilisation sur la prévention du SIDA, en se déplaçant partout au Manitoba, dans les écoles, les universités, les hôpitaux et les salles communautaires. Pour ses onze années de dévouement, la Province lui a remis le 26 avril le prix du Bénévole de l'Année, catégorie individus. Or, comme il le constate, ça na pas toujours été facile.

« Parfois, lorsque je donne une présentation dans une école, les parents et les jeunes ont très peur, souligne le résidant de Saint-Boniface. Les parents ont peur que je montre à leurs enfants comment avoir des relations sexuelles. D'autres ont même peur de me serrer la main et j'en ai même vu qui m'ont offert un café dans une tasse en styromousse, parce qu'ils croyaient se protéger en m'offrant de la vaisselle jetable. Or, une fois ma présentation donnée, on vient me serrer la main et on me parle tout naturellement. On apprécie les renseignements fournis, et on apprécie encore davantage mon approche préventive, car avant tout, je prêche l'abstinence. Cette transformation, ce passage de la crainte de l'ignorance au calme de la connaissance, c'est ce qui me donne la plus grande satisfaction. »

Or, comme bien d'autres à qui il s'adresse aujourd'hui, Martin Gosselin a dû lui-même entreprendre ce cheminement, en confrontant sa crainte grâce à l'information. « C'est ce qui m'a sauvé, parce que ça a changé ma perspective, affirme-t-il. Quand j'ai su que j'étais séropositif, j'ai décidé que je ne voulais pas vivre dans la peur. Alors je me suis mis à acquérir des connaissances, que j'ai d'abord partagé de façon privée, avec les personnes à risque. C'est normal ; je ne voulais plus voir d'autres personnes s'infecter. Et puis en 1992, je me suis mis à livrer publiquement ma campagne, et surtout dans les écoles secondaires, parce que j'ai vite constaté que les personnes infectées sont majoritairement dans leur vingtaine, et qu'elles ont contracté le SIDA alors qu'elles étaient adolescentes. »

Au dire de Martin Gosselin, le plus grand défi, c'est de convaincre les adolescents que l'abstinence est une option viable, voire souhaitable. « C'est okay de dire non, affirme-t-il. C'est okay d'éprouver des sentiments de doute ou d'insécurité face aux relations sexuelles. Il faut prendre son temps, et savoir surtout respecter le choix de l'autre, et ne pas mettre de la pression sur sa blonde ou son chum. Une fille m'a dit, "Mon chum veut qu'on le fasse, sinon il va me quitter." Je lui ai répondu, "Qu'il parte !" Ce n'est pas du respect, ça !

« L'autre défi, c'est d'encourager les parents et leurs jeunes à se parler, poursuit le natif de Saint-Malo. Souvent, nos jeunes décident de faire l'amour sous l'influence des pairs, ou souvent en état d'ébriété. Mais ils n'ont jamais eu l'occasion d'en parler sérieusement. On me dit souvent que je suis la première personne à amener le sujet sur le tapis. Pourtant, le parent se doit d'en parler à son enfant. C'est d'ailleurs sa responsabilité, alors surmontons tous notre gène ! »

À VOTRE SERVICE

AVOCATS NOTAIRES

MONK, GOODWIN
•••AVOCATS ET NOTAIRES•••

Me LAURENT J. ROY, c.r.
Me MICHEL CHARTIER
Me RHONDA M. HERCUS
Me ROBERT L. BUISSON

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

Cet espace est à votre disposition!


TAYLOR McCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
988-0304
alaurencelle@tmlawyers.com

Me STÉPHANE DORGE
988-0440
sdorge@tmlawyers.com

DOMAINES DE PRÉFÉRENCE :
droit commercial et corporatif;
immobilier (real estate);
affaires et financement;
planification successorale
pour individu, ferme et commerce;
testaments et successions.

Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir

Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.

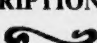


157
boulevard Provencher
233-3889
SANS FRAIS : 1-888-872-8988

SERVICES

BRUNET Monuments
Troisième Génération

- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS



L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Pour être assuré d'un service en français dans la région sud-est, appelez:
LEON MORRISSETTE au 433-7257
Plus de 20 ans d'expérience
«LOEWEN FUNERAL CHAPELS»
Steinbach Tél.: 326-1351



- CONCEPTION GRAPHIQUE
- TYPOGRAPHIE
- MISE EN PAGE
- IMPRIMERIE

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735
SERVICE ET QUALITÉ

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



J.P.R. (Ron) Comeault,
BA, FIC, CIM, FCSI
Vice-président
Conseiller en placement

RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
185, rue East
Sault Ste-Marie (Ontario) P6A 3C8

Sans frais : 1 800 557-2396
Tél. : (705) 759-7090
Télécopieur : (705) 759-0699
Courriel : ron.comeault@rbcds.com


RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES
MEMBRE DU GROUPE DE LA BANQUE ROYALE

BDO

BDO Dundwoody SRL
Comptables agréés et consultants
Téléphone : (204) 956-7200
Télécopieur : (204) 926-7201
Site Internet : www.bdo.ca

Nos professionnels francophones

Arthur Chaput, ca, cfp
Gilles Chaput, fca
Raymond Desrochers, ca, cfe
Pamela Dupuis, ca
Nicole Gisiger, ca
Lucile Griffiths, ca
Travis Leppky, ca, cisa
Henri Magne, ca
Mona Marcotte, ca
Georges Picton, cga
Marc Rivard, ca

BDO DUNWOODY SRL est une société en nom collectif à responsabilité limitée enregistrée en Ontario.

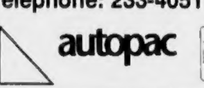
ASSUREURS

Agence d'Assurance
AURÈLE DESAULNIERS
(1987)

Pour tout service d'assurance!

Joel Desaulniers
Christine Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Nicole Lysyk
Roger Bouchard
Sara Martin

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051





SERVICES

Nicole Landry-Milner
agent immobilier



RE/MAX
performance realty
Service bilingue
255-4204

Cet espace est à votre disposition!

SERVICES

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RIEL



Promouvoir le développement économique chez les francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Nobert.

Raymond Simard, B.A., B. Comm., président
178, rue Dumoulin, Saint-Boniface R2H 0E3
Tél.: 233-7799 • Fax: 233-7444
Courriel: CORPRIEL@ESCAPE.CA

La LIBERTÉ

Procurez-vous un exemplaire aux endroits suivants:

À nos bureaux de la Maison franco-manitobaine
383, boul. Provencher
Centre culturel franco-manitobain
340. boul. Provencher
Marion Grocery
237, rue Bertrand
Librairie La Boutique du Livre
315, rue Kenny
Dépanneur Provencher
174, boul. Provencher

Hôpital Saint-Boniface
Boutique de souvenirs
IGA Provencher
390, boul. Provencher
Librairie À la page
200, boul. Provencher
Turbo - Saint-Boniface
230, rue Marion
Amber Auto Service • *Sainte-Anne*
617, rue Traverse
Esso • *Parc Windsor*
192, Archichald

Chapters
• *Centre Saint-Vital*
Shell Service
350, chemin Sainte-Anne
Pharmacie St-Pierre
• *Saint-Pierre-Jolys*
Lorette IGA • *Lorette*
Petro-Canada • *Lorette*
Saint-Adolphe Esso • *Saint-Adolphe*
Le Dépanneur • *La Broquerie*
Épicerie Coulombe • *Saint-Malo*

Abonnez-vous à



OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	28, 50 $ ☐	32,10 $ ☐
2 ans	51,30 $ ☐	58,85 $ ☐

Oui je m'abonne dès aujourd'hui!

Nom: ____________
Prénom: ____________
Adresse: ____________
____
Ville: ____________
Province: ____________
Code postal: ____________ Téléphone: ____________
Je choisis de payer par:
Visa: ____________ MasterCard: ____________
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)
Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190, 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4